中醫針灸進修研習 傳播中醫臨床教育新知

（記者黃相慈／休士頓報導）爲加強中醫教育新知傳播，德州健康與科技大學9、10日兩天於國際貿易中心(International Trade Center, ITC)舉辦2016年中醫針灸職業進修研習(Continuing Acupuncture Education)，邀請多位中醫研究領域博士授課，吸引數十位學員參與。

首日課程包括「如何用中醫來幫助消化性潰瘍」、「中藥和針灸治療帕金森氏症」、「法律與倫理」、「西藥疼痛處理的策略」，第二天課程爲「中醫治療創傷後應激障礙」與「中西醫結合治療貧血性疾病」等，課程主題多元豐富，另開設英文班，方便不諳中文與外籍人士聽講。

吸引不少中醫執照者前來聽講研習。(記者黃相慈／攝影)

中醫師曹海濤講師首先以「如何用中醫來幫助消化性潰瘍」爲題，先主要介紹消化性潰瘍涵蓋胃及十二指腸慢性潰瘍病徵，從中西醫角度概述病因病機，再由中醫角度講解診斷與治療。

曹海濤表示，中醫治療消化性潰瘍原則，實證是祛寒、消食、理氣、活血、清熱利濕；虛證則是補氣、濕脾胃和滋陰。她舉幾種常見的消化性潰瘍病徵，例如肝氣犯胃，臨床表現有胃脘脹痛、痛引脅肋、善太息和脈弦，治療原則爲疏肝理氣止痛；寒邪克胃，臨床表現則會起病急驟、痛劇、遇寒則劇、喜溫、嘔吐稀涎、便溏等，治療原則可用祛寒止痛。食積、濕熱中阻、瘀血阻絡、脾胃虛寒、胃陰虛等病徵和治療方向，曹海濤也一一解釋。

授課講師曹海濤(左起)、李紹智與學員陳紫薇合影。(記者黃相慈／攝影)

額外治療重點，曹海濤也特別提及針灸治療胃潰瘍最常使用的12個穴位，包括足三里、中脘、胃俞、內關、脾俞、天樞、公孫、氣海、太沖、梁丘、梁門與上脘。而耳穴以神門和交感穴道最常用。曹海濤說，除了中醫針灸治療，「病從口入」，飲食要忌口，管住嘴最重要，運動則是另一個預防疾病良方。

中醫治療帕金森疾病則由中醫師李紹智主講，李紹智先是分享自己妹妹罹患帕金斯森氏症，4年多來西醫無法找出病因和診斷，後來改行中醫治療，用針灸和推拿方式，病症舒緩許多，所以他以身邊親人爲例選擇傳播該疾病中醫新知。

李紹智說，該疾病中醫治療認爲多因體虛生風，血瘀滯合而爲病，病變部位主要在肝脾腎。治療上提倡補氣血、滋補肝腎，平肝熄風，活血化瘀，舒筋活絡以豁痰理氣。雖與其他器官也相關，但最重要在於保肝、護肝，可將藥膳餐於其中，幫助減緩症狀。

北德州廣東會館拜會僑教中心 開荒牛耕耘僑社

（記者黃相慈／休士頓報導）爲加強達福地區廣東鄉親與休士頓台灣僑胞互動，日前宣告成立的北德州廣東會館，在首任會長蘇張錦娥與副會長莫錦強帶領下，9日中午一行人拜會休士頓華僑文教服務中心，由僑教中心主任莊雅淑、副主任熱情接待，駐休士頓台北經濟文化辦事處副處長齊永強也出席參與會晤。

廣東會館一行人貴賓合影。(記者黃相慈／攝影)

北德州廣東會館副會長莫錦強(左起)、經文處副處長齊永強、會長蘇張錦娥、僑教中心主任莊雅淑與副主任李美姿合影。(記者黃相慈／攝影)

莊雅淑表示，廣東同鄉會人才濟濟，幾次參與達福地區社團活動，都受到廣東鄉親的熱情招待。她認爲，僑教中心一直以來與海外僑胞關係密切，以服務社區民眾爲使命，很開心北德州廣東會館特地遠道而來，希望透過交流互動，未來能有進一步的合作。

齊永強說，休士頓華僑文教服務中心爲全美最大的僑教機構，在莊主任與李副主任的帶領下，運作順利，業務蒸蒸日上。他代表處長黃敏境歡迎大家到來，日前在達福地區元旦升旗機會，也幸與廣東同鄉一起慶祝元旦，「華僑爲革命之母」，沒有華僑就沒有政府，未來希望僑胞能多多交流聯誼。

蘇張錦娥則感謝大家熱情接待；莫錦強說，達拉斯傳統僑社過去較少與休士頓鄉親有所聯繫，希望從現在起多個溝通渠道溝通。

隨後，眾人一同享用午餐，並欣賞該中心粵語版的僑務工作服務項目介紹影片。莫錦強在觀後針對僑生教育部分發表心得感想，他以自己40年前在台灣政治大學就讀的僑生經驗爲例，台灣教育水平高，學費低廉，感謝當年台灣提供僑生管道學習機會，讓教育得以延續。蘇張錦娥也盛讚，海外僑民的中文都是靠台灣教材學習，功不可沒。

莊雅淑回應，僑生教育方面是海外教育推廣主力，希望透過中文教材，讓海外僑青可在僑居地找到定位，追本溯源。僑團則提供在地服務，僑商方面，提供想在海外創業的僑胞橋營事業發展，例如海外加盟研習班、商用保證金等。

眾人閒話家常，一致希望北德州廣東會館的成立，能像「開荒牛」一樣打前鋒，匯集社區資源，耕耘僑社服務發展。

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團
全美最大亞裔獨立多媒體集團・報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
美南新聞日報

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

星期日 2016年1月10日 Sunday, January. 10, 2016 美南新聞 ■Tel.281-498-4310 ■Fax.281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 11272

亞特蘭大新聞 Atlanta GA • 波士頓新聞 Boston MA • 芝加哥時報 Chicago IL • 波特蘭新聞 Portland OR • 西雅圖新聞 Seattle WA • 聖路易新聞 St. Louis MO • 亞美新聞 Houston/Washington/Dallas

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南活動中心：activity@scdaily.com 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

東方足道 www.easternfootspa.com 敦煌廣場二樓
足療20元/小時,免費桑拿
買100元Gift card可作6次足底按摩
•專門的按摩服、浴衣、拖鞋 •美容部 •精油推拿、中藥泡腳
電話:713-981-6823 9889 Bellaire Blvd, C#329 Houston, TX 77036

KAWAI 廠家直營店
1月26日-31日 在ITC國際貿易中心
舉辦KAWAI鋼琴迎春節大減價 巨大折扣 僅此六天 機不可失
地址: 11100 Bellaire Blvd, Houston, TX77072 (美南新聞隔壁)
電話: 713-904-0001; 832-374-6764

核爆受害者被美國智庫選爲年度裁軍人物

（綜合報導）裁軍領域的美國智庫"軍控協會"日前宣佈，爲廢除核武器而堅持講述親身經歷的Thurlow節子(84歲)和"廣島和長崎核爆受害者們"被選爲2015年最活躍的"年度裁軍人物"。

去年是廣島、長崎被投擲原子彈70週年，在核裁軍不見進展的情況下，《不擴散核武器條約》(NPT)審議大會等要求廢除核武器的動向也有所加強。軍控協會會長金鮑爾稱讚核爆受害者們"提醒大家爭取實現無核武世界的重要性，鼓舞了人們"。

在廣島遭受核爆的Thurlow一直在聯合國及國際會議等平台用英語講述核爆遭遇，呼籲廢除核武器。另外，廣島和長崎核爆受害者們的活動也成爲了核武器非人道性討論在國際上擴散的原動力。

"年度人物"從軍控協會推薦的約10個候選中選出，通過網絡投票決定。票數第二的是爲伊朗核問題最終達成協議做出貢獻的美國國務卿克里和伊朗外長扎裏夫，第三是在持續內戰的敘利亞查明化學武器使用情況等的禁止化學武器組織(OPCW)調查小組。

9.49億獎金彩票週六開獎 民衆買翻

美國勁球（Powerball）9.49億獎金彩票週六開獎，32–16–19–57–34 Powerball number 13，如果無人中獎，下次累計的彩票獎金金額將高達13億美元，創下勁球彩票史上最高金額頭獎。（路透社）

RE/MAX UNITED 聯禾地產 商業地產 住家地產 物業管理 投資開發
#1 RE/MAX
全方位助新移民,安家樂業。全方位助投資者錢進德州!
頂尖地產菁英團隊,一條龍專業服務。
Annie Zhao 832-618-9561 | Paul Liao 832-788-6699 | Ping Chen 陳 281-236-8747 | Gene Feigelson 713-398-7058
Daniel Kao 832-269-0546 | David Nguyen 832-287-8558 | Lei Jin 金 713-628-8998 | Jerry Lee 李 832-633-5072
Josie Lin 林承靜 負責人/資深經紀 832-618-5898 微信：josie9889
Tri Nguyen 832-782-4690 | Christina Shyu 徐 281-796-6027 | Ling Gao 高 832-878-1787 | Christi Yao 何 832-866-3333
Don Foronda 713-594-2171 | Ning Ding 丁 713-815-5011 | Lulu Sun 孫 832-692-6665 | Neal Hsu 許 713-538-3366
地址: 9889 Bellaire Blvd., Suite 118, Houston, TX 77036(敦煌廣場2樓) www.united888.com united9889@gmail.com (713)630-8000

八達旅遊 CASINO巴士站 訂座電話 713-777-9988
所有賭場需21歲以上者才可以上車，需持有帶照片的身份證
L'auberge CASINO RESORT LAKE CHARLES / GOLDEN NUGGET LAKE CHARLES 每週七天 天天開車 9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM 11:00pm 25號出口 送$5元或$10餐券 二家賭場任選,兩小時一班車
COUSHATTA CASINO RESORT 星期一～星期日 8:30AM, 6:00PM, 8:00PM, 10:30PM 送$10元或$12餐券 44號出口 請注意：新開11:00AM班車
isle of capri CASINO HOTEL LAKE CHARLES 每週七天 9:00AM 8:30PM 送$10元 27號出口 請注意：將開11:00AM班車
DELTA DOWNS RACETRACK • CASINO • HOTEL VINTON, LOUISIANA 星期二、三、四 9:00AM 星期五、六 9:00PM 星期日 10:30AM 4號出口 送$5元或$10餐券
上車地點：FOODTOWN / PARKWAY CENTER（富達廣場） 八號公路邊WalMart旁邊，8800 W.Sam Houston Pkwys. Suite141

新穎窗簾(C.O.A.X.) ~讓陽光來去自由
室內窗戶裝飾可以體現主人的風格與品味。
◎您想裝扮一個有品味的家嗎?
◎您想擁有冬暖夏涼又能保護隱私的窗戶嗎?
新穎窗簾色澤豪華、內藏貴氣，與眾不同。
新穎窗簾好產品、價格優、款式新、顏色多。
可訂做木制百葉窗 網站:www.flightblinds.com
咨詢電話: 281-965-7485 281-908-3750
展示廳(Show room): • 9600 Bellaire Blvd ,Suite116,Houston TX 77036 DYNASTY PLAZA (王朝) • Ritaco.10060 W Sam Houston Pkwy .Suit 180 Houston Tx 77099

國際陳式太極拳推廣中心 International Chen Style Tai Chi Developing Center
www.chenstyletaichi.com 練太極拳是養生保健,強身防身的首選
青少年新班：星期六 3:00pm | 成人新班：星期六 6:00pm 星期二11:00am,星期三5:00pm
美國陳式太極拳掌門人 美國陳式太極拳總會會長 國際十大武術大師之一 }程進才大師親自授課
9968 Bellaire Blvd., #200 Houston TX 77036(黃金廣場內) TEL: (713)270-6797

RE/MAX 買房賣房請找王飛雪團隊
1、糖城Geartwood區，優秀學區，2002年建，兩層5房6衛，4042尺，大戶型高挑屋頂。小區環境優美，緊鄰10分小學。售價$394,950
2、Richmond精選投資房。優秀學區，交通便利，靠近westpark toll way，2003年建，2149尺，4放3衛，售價$184,900
3、米城Missouri city，湖景全新房，格局寬敞，採光亮，4房3.5浴，最佳選擇，售價$299,000 4、米城Missouri City最佳高中Dulles High，一層全磚房，實木地板，格局好，4房2浴，僅售$239,00
5、糖城明星學區Clements High兩層3/4房3衛，車庫改造成額外臥室，帶電器2479尺。售$265,000
6、糖城明星學區Clements High十分小學初中，4到5房3浴，三車庫。面積3208尺，僅售$345,000
7、醫學中心優質condo 2房1.5浴 近貝勒醫學院，萊斯大學，MD Anderson。公交車直達醫學中心。面積1046尺，僅售$122,500
8、梨城pearland高爾夫球場社區，環境優美，步行距離到小區各種設施。近8號公路。4房3浴，面積2912尺。售$289,900
Fay Wang 王飛雪 榮譽地產經紀 832-858-4838 faywang2008@gmail.com 微信號：faywang2020 經驗豐富 責任心強
Jackie Huang 黃坤 地產助理/買方代表 832-512-0939 JackieRealEstate2015@gmail.com 微信號：jackiehuankun
保證短期買掉！ 專精糖城、醫學中心、Katy、米城、Pear Land、Memorial及中國城新舊房產買賣出租

KINGS SPA 休士頓獨一無二 服務品種最齊全的豪華休閒養生會所
紅外線桑拿、乾濕蒸汽房、按摩熱池、男女淋浴間、儲物櫃、休息廳......
環境一流，專業技術，服務一流。
誠徵多名女按摩師
網址：www.kingsspatx.com
地址：12000 Bellaire Blvd. Suite 138A
電話：281-506-2000

新屋專家 買方代表(Buyer's Agent)
投資/自住/商業
Paul Lin 林濟周
(281)704-3298 PaulLinProperty@gmail.com
Please Text or Call Paul Lin Property anytime

一百日內賣出您的房子 否則我會買下它！
(過去五年內只須購回十八幢房子)
RE/MAX Above the Crowd!
* 全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
* 97及98 H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
* 過去25年內共售出超過2552幢房子。
林啟昌 K.C.LAM
281-265-4106.(公司) 281-265-2526(手機)

鳳城海鮮酒家 FUNG'S KITCHEN
7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074
訂座電話：(713) 779-2288
連續七年獲Channel13 Blue Ribbon殊榮
獨家推出
秘制鹹豬手 特色牛仔粒 燒汁法國鵝肝什菌 鳳城精巧骨 日式響螺雞
紅蔥頭走地雞 蜜汁燒豬頸肉 澳門燒腩仔 鳳城秘制骨 中山魚頭煲
燒汁什菌鵝腸 木瓜牛仔骨煲 乾燒原只帶子皇
游水加州珊瑚蝦 阿拉斯加皇帝蟹 波士頓龍蝦皇 西雅圖大蟹 紐約游水黑斑 加州游水紅斑 西雅圖游水彩龍魚 波士頓活帶子 西雅圖大蟹
每日常備東西岸游水海鮮
天天茶市 時飲間茶 Monday-Friday 10:30am-3:00pm Saturday, Sunday 10:00am-3:30pm
服務休斯頓25載 豪華禮堂，多間VIP房，宴客首選。

默克爾提出修改德國難民政策：只要被判監禁都將驅逐

（綜合報導）德國總理默克爾在其所在政黨（德國基督教民主聯盟）內部召開的一場政策會議之後公開表示，將正式對目前的難民政策作出改變，開始推行更爲嚴厲的製度，便於德國政府將那些犯下罪行的難民身份申請者驅逐出境，而已經通過身份申請的難民同樣也不例外。

據英國《衛報》消息，此前德國警方證實稱，在目前已經遭到逮捕的32名嫌疑人中，共有22人系初來乍到的難民，正在德國進行難民庇護身份申請。這些嫌疑人或將被指控在2016年新年前夜對大量女性實施性侵和搶劫。

目前，科隆市警方已經至少接到了170綜罪案舉報，其中2綜爲強奸案，117綜爲性騷擾案件，受害女性至少有121人。

根據目前德國的移民法，尋求難民庇護的申請者只有在犯罪後被判處3年以上監禁才會被遣送出境，並且德國還將保證他們在原來的國家不會有生命危險。

而現在，一旦默克爾政府正式實施新舉措，無論難民被判處多長時間的監禁，都將面臨被驅逐出境的結果，且一旦任何已經擁有庇護身份的難民被判處不得假釋的徒刑後，其身份都將被剝奪。

“我想現在的跡象表明（我們）必須做出改變。”默克爾在會後表示，“內政部長和司法部長現在正在討論我們改如何改善（德國的難民政策）。”

科隆案後，默克爾在難民問題上正在面臨著越來越大的壓力和質疑，不僅反難民的極右翼運動發動不斷高漲，普通民衆對於默克爾採取的歡迎難民政策也出現了質疑。

據統計，僅2015年一年，作爲難民最受歡迎的目的地，德國已經累計接收了近110萬難民。

“爲了我們，爲了那些沒有參與科隆犯罪的難民們，我們必須這麼做。”默克爾說。

路透社報導稱，目前默克爾政府已經起草了一份關於難民政策的新規，降低了驅逐難民的門檻——任何被判處監禁和緩刑的難民都將被剝奪申請的權利或是已有的身份。

而此前，科隆市警察局局長沃爾夫岡·艾爾伯斯（Wolfgang Albers）也因爲在此案中執法不力遭致廣泛的批評，被迫提前“下課”，遭到停職

抗議難民性侵 德爆發警民衝突

（綜合報導）德國警察今天發射催淚瓦斯和水柱來驅散極右派仇外組織「歐洲愛國者抵制西方伊斯蘭化」（PEGIDA）在科隆舉行的群衆集會，而抗議民衆敗朝警察投擲爆竹和瓶罐。

警報器發出尖嘯的聲音，警察在抬出高壓水砲以驅散漸漸激動的群衆時，呼籲和平的抗議民衆離開現場。

爲抗議元旦節慶期間歸咎於難民的連串性侵事件，數百名「歐洲愛國者抵制西方伊斯蘭化」組織發動的群衆在科隆進行抗議。

群衆揮舞布條和標語牌，上面寫著「我們不歡迎有強暴行爲的難民」字眼，並高喊「趕走他們」的口號。

群衆並以梅克爾總理爲抨擊目標，指控她透過自己對難民的自由立場，任由難民在德國橫行。

歐巴馬就控槍措施尋求國民理解

（綜合報導）美國總統歐巴馬7日晚上在喬治梅森大學舉行市政廳會議，解釋政府爲遏制槍支暴力而發佈的行政命令，痛斥某些人說新措施要收走守法公民槍支的說法爲“想像的虛構。”

據報道，歐巴馬說，他尊重希望要槍打獵或運動的人，但想傷害別人的人也不能輕易得到槍。

歐巴馬和主持人庫波(Anderson Cooper)都指出，全國步槍協會(NRA)受到邀請，但它拒絕參加這次論壇。歐巴馬說，他願意同NRA的代表會面討論他的建議。

總統強調說，“對話必須以事實、真相和我們實際提出的內容爲根據，而不是諸如歐巴馬試圖收走槍支之類的想像虛構。”

有線電視新聞網(CNN)現場轉播總統和控槍權益人士同第二修正案支持者爭辯的這次會議。

歐巴馬說，他自己從來沒有槍，但在戴維營使用獵槍打過飛碟。

歐巴馬6日繞過國會，提出加強槍支安全的幾項措施。那些措施有四大目標：擴大背景檢查避免槍支落入錯誤手中，加強社區安全，爲精神健康治療基金增加5億美元，改善背景檢查資訊報告系統和確定未來槍支科技。

歐巴馬駁斥反對派扭曲他加強槍支安全的措施。歐巴馬在標題爲“槍支在美國”的會議上爭取公衆支持他6日宣佈的措施。

安全疑慮 美聯航班機轉降溫哥華

（綜合報導）官員表示，美國聯合航空公司（United Airlines）1架從阿拉斯加飛往丹佛（Denver）班機，因爲「安全疑慮」，中途轉降加拿大溫哥華（Vancouver），有1人今天遭拘押。

航空公司和機場官員尚未明言到底發生什麼問題，但這起事件發生的時機，正值美國和加拿大升高警戒防範恐怖攻擊之際。

機場發言人說，「從阿拉斯加州安克拉治（Anchorage）飛往科羅拉多州丹佛（Denver）的聯合航空1104班機，由於安全疑慮，已轉飛至溫哥華國際機場（Vancouver International Airport）。」

「加拿大皇家騎警（Royal Canadian Mounted Police）正做出回應。」

列治文（Richmond）加拿大皇家騎警隨後發推文表示，「我們拘押1名嫌犯，機場運作目前未受影響，若能夠將會披露更多資訊。」

聯合航空表示，那架班機安全降落，聯航正與當局合作。

FORESTER LAW FIRM
辦理梦想法案・学生工卡 唐•福特律師事務所
移民案件 刑事案件 商業合同
政治庇護 車禍/人身傷害 家庭案件
停止遞解 受虐綠卡 夢想法案
被華人社區公認爲優秀律師
首次咨詢免費
律師助理 張小姐 (Gina Zhang) 精通國、粵、英語
A. DON FORESTER 30余年出庭律師
從中國城走到59向北轉向城裏走 從 MAIN STREET下來向左轉，直開到過了ELGIN第壹個小路口，ROSALIE邊壹個STOP牌馬路對面。
地址：3015 CAROLINE(二樓) 網址：www.visa2us.us
電話：(713) 528-4668 周末電話：(832) 752-3220
Not Certified By Board of Specialization

熊莊齡 律師事務所
為您出庭辯護或庭外和解
•家庭案件 ◇離婚 ◇子女撫養費 ◇監護及探視權
•遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
•移民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民◇勞工卡、回美證申請 ◇B-1/B-2延長◇未婚夫妻簽證
•訴訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
•商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠.
電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
熊莊齡 律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電話：(713) 271-YANG (9264)
傳真：(713) 271-9265
移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼承：遺囑信托，遺囑執行
家事：協議離婚，監護撫養
訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
*楊延品律師 德州律師執照 聯邦南德州地區法院執照 聯邦第五巡迴上訴法院執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 亞利桑那州立大學法學博士
王大可律師協助辦案 亞利桑那州律師執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

宋秉穎聯合律師事務所
Law Offices of Sung & Associates,P.C.
房地產 地產買賣、地產過戶、各式租約、各類地產相關合約、貸款文件
移民 H-1及L-1等各類工作簽證、傑出人才及國家利益獲免等各種職業移民，各類親屬移民，生活擔保書及公民入籍等.
商業 成立公司、跨國投資、爭議解決、生意買賣、各式商業合約
遺囑、信託及其它 各類遺囑、授權書、家庭信託、無爭議離婚
宋秉穎律師，法學博士 Amy P. Y. Sung 德州，紐約律師執照
通國、英、台、粵語
Tel:713-988-5995 Fax:713-988-7787
E-mail:amysung@sunglawfirm.com
E-mail:sunglawyer@yahoo.com
新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, (Inside of Corporate Plaza) Houston, Texas 77036
Licensed by Supreme Court of Texas. Not Certified by Texas Board of Specialization

蘇力&鄢旎律師事務所
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN
10多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人
蘇力律師* 鄢旎律師**
Jaime 律師 Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師
移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免, 工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.
刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證
精辦移民 精辦留學 周六照常服務
★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
電話: 713-779-4416
傳真: 713-583-9749
Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *licensed in Texas **Licensed in New York

徐建勛 國際律師事務所
Law Offices of James X Shu
E-Mail:shu_xj@msn.com http://www.jamesxu.com
商務訴訟 公司成立、合伙協議 商業訴訟、跨國追索 商務合同、生意買賣 民事糾紛、出庭辦案 商標版權、專利申請 勞資糾紛、雇用歧視
移民 投資移民EB-5計劃 B-1/B-2延長及轉身份 特殊人才綠卡申請 H/L/E簽證及綠卡申請
婚姻家庭 各類離婚、監護案件 婚姻財產協議及訴訟 遺囑信托及財務安排 小孩撫育費追索償還
徐建勛 律師* 德州大學法學博士 哈佛大學法學院碩士 華東政法學院碩士 德州及聯邦執照律師
肖沃特 律師** D. Showalter (of Counsel) 三十年商業訴訟經驗 德州及最高法院執照
喬遷新址
11110 Bellaire Blvd #231,HOUSTON TX 77072
(美南新聞國際貿易中心內二樓)
Tel: 713-772-2400 Fax: 800-887-7059
* **Licensed to Practice by the Supreme Court of Texas Not Certified by Board of Legal Specialization

受虐女孩 放下仇恨 彈出人生

曾缺乏照顧餓倒街頭 發奮入教院追教琴夢

香港文匯報訊（記者 陳敏婷）“沒有家人，但我可依靠自己，努力讀書，發展興趣，努力生活下去。”19歲的童童，年幼時因被父母虐待而入住兒童之家，她曾憎恨父母如此對待自己，自憐沒有家人共同度過成長時刻；隨時日過去，她終想通“憎恨”不是處理問題的方法，於是放下執着，朝着成為鋼琴老師的志願發展，同時不再抗拒與父親會面，只期望聽到一聲道歉讓她釋懷安然。

香港社會福利署和東華三院10日連續第十年舉行“壯志驕陽”嘉許禮，向受社署署長監護並接受東華三院住宿服務的青少年和兒童表達關懷之情，同時表揚過去一年在學業、操行、運動等方面有進步或突出表現的青少年和兒童。10日共有44人獲獎，童童是其中一名“最佳成就獎”的得獎者。現已開展獨立生活的童童，正就讀香港教育學院社會科學系大中華課程一年級，更擔任宿生會主席，“大學生活不只讀書，現在不做將來沒機會，不想令自己後悔。”

恨父母狠心 童年常哭泣

入住兒童之家前與父母相處的記憶，童童說“太細個，好多都不記得”，但難忘7歲那年，自己餓得昏倒街頭。最終其父母因疏忽照顧罪而入獄，童童則入院休養大半年，之後開始住在東華三院兒童之家，身體上不用再受父母虐待，內心卻仍然痛苦。“為什麼他們這樣對我”這問題，困擾着童童的成長時期，偏偏她從來不希望在人前落淚，就把自己藏在被窩偷偷啜泣，亦恨父母的狠心。每逢節日，心情更糟，“家人是與生俱來，大部分人都有，自己卻沒有。”

獲社工關懷 終走出陰霾

指尖彈過鋼琴，童童的心情就會好一點。社工姨姨發現童童對鋼琴產生興趣，自費讓童童跟導師學琴，發展一技之長，又一直鼓勵童童勿自我放棄。在社工姨姨的關懷下，加上時日過去，童童終於走出陰霾，明白“即使背景是這樣，仍可好好生活”，又懂得站在父母的角色想事情，“其實件事對他們也可能有傷害，而且憎恨也沒用。”

自信憑努力 生活可美滿

童童現時每隔兩個月與父親會面一次，她亦坦言感覺陌生，內心未完全原諒父母，“還欠一聲道歉”，但她已不強求，“過去了就算，靠自己努力生活”。應考文憑試前兩年，童童開始發奮讀書，由“每年全級百多名”、“英文好差”，努力追回進度，以18分成績入讀教育學院，目前亦擁有英國皇家音樂學院五級鋼琴程度。

■童童訴說自己的童年。陳敏婷 攝

提到將來志願，童童最希望成為鋼琴老師，以自己的興趣養活自己，她又勉勵面對同樣遭遇的青年於學術或興趣上努力發揮，“即使沒有家人，仍可靠自己努力生活。”

■葉文娟10日與何超蕸及3名獲頒“最佳成就獎”的青年合照。

“壯志驕陽”表揚優秀監護童

香港文匯報訊（記者 陳敏婷）香港社會福利署10日聯同東華三院合辦的“壯志驕陽2016”嘉許禮及同樂日，旨在表揚約200位過去1年在學業、操行及運動等方面，有進步或突出表現的優秀監護青少年和兒童，其中合共44人更獲頒“最佳成就獎”和“最佳進步獎”，人數各佔一半。力行、阿欣、童童都是“最佳成就獎”的得獎者之一。

葉文娟與約200“仔女”同樂

約200名接受社署署長監護的兒童和青少年，以及其親友、照顧者、義工及社工等，10日開心來到香港黃金海岸酒店，參與“壯志驕陽2016”嘉許禮及同樂日。社署署長葉文娟當然出席與一眾“仔女”同樂，並在嘉許禮上頒發獎狀，表揚過去一年在學術、操行、體藝及服務方面有優秀表現或進步的兒童及青少年。東華三院主席何超蕸及其他嘉賓亦有出席，一同分享喜悅。

葉文娟在嘉許禮上致辭時表示，很高興能與由她當家長和監護人的“子女”會面，並欣悉各獲獎的兒童及青少年能諒解自己的處境，並成功克服自身面對的不利環境，積極面對各項挑戰。

她同時鼓勵在場的兒童和青少年抱緊信念，建立正面的人生觀，及不斷增值自己，向定下的目標奮鬥。

按《保護兒童及少年條例》，兒童或青少年若因父母雙亡、長期住院等原因，不能或不宜與家人同住，少年法庭可委任社署署長擔任他們的法定監護人。社署的個人社工亦會依據個別兒童或青少年需要，為他們制定適切的長遠福利計劃，例如安排領養。

截至2015年11月底，受社署署長監護的兒童或青少年共有652名；當中40%住在寄養家庭和兒童之家；近39%接受院舍服務；其餘則與親生父母、兄弟姊妹、或其他親友同住或獨立生活。

■阿欣盼望可以與父親一起去旅行。受訪者供圖

單親爸忙上班 孝順女樂住家舍

香港文匯報訊（記者 陳敏婷）入住兒童之家的兒童或青少年，不一定是被遺棄的，父母無法提供妥善照顧，亦會被安排入住，阿欣正是其中一個例子。來自單親家庭的16歲阿欣，父親一直忙於工作無法妥善照顧她，8年前被安排入住兒童之家，內心雖然難過，但又理解“父親很忙”的事實，一邊努力學習，一邊等候父親在空餘時與自己會面，她希望日後實現與父親一起去旅行的願望，“我付錢請爸爸去！”

阿欣的父親是地盤判頭，她形容爸爸一直都“很忙、很忙”，“但不知爸爸忙什麼。”阿欣小時候已經需要獨立照顧自己，“自己上下課、用微波爐叮東西吃，或是出街買飯。”

8歲那年，阿欣的父親因長時間工作而未能為女兒提供妥善照顧，阿欣被安排入住兒童之家，她“哭了一整晚”。幸而“家舍的人都好好”，加上“早已習慣自己照顧自己”，阿欣很快適應家舍生活。

每逢工餘，爸爸就會到家舍接阿欣外出，亦會每日保持聯絡，讓阿欣明白自己不是被遺棄的孩子，純粹是“父親很忙，但還是愛錫我的”，她又難忘於她某年生日當天，爸爸捧着蛋糕驚喜現身，“真是好開心。”

為了讓父親安心，阿欣在家舍與學校都表現良好，品行與服務精神均獲嘉許，她亦對繪畫尤其有興趣，每年定必親手畫生日卡送給父親。

盼出資與父旅行圓夢

提起父親，阿欣總會流露出掛念之情，她說從未與父親一起旅遊，希望他日由自己付錢請爸爸去旅行，“去哪兒也可以，與爸爸一起就可以！”

社署寄養服務 為兒童注入愛

微觀點

每個人都渴望擁有家人的愛，可這不是自己能夠掌控的事；又或礙於生計或身體問題，父母即使再心愛自己的子女，仍無法親自照顧。在這些情況下，寄養家庭服務就非常重要，爲有需要兒童提供家庭照顧、溫暖與保護。

社署中央寄養服務課聯同各寄養服務機構，爲18歲以下因各種緣故而缺乏父母照顧的兒童，提供家庭式住宿照顧服務，讓他們繼續享受家庭生活，直至他們能與家人團聚、入住領養家庭，或可獨立生活。社署一直呼籲喜愛兒童、具照顧兒童經驗及能力的人士，加入成爲寄養家長，並會提供津貼及培訓，爲他們提供足夠支援。

誠然，社署提供的津貼額雖然不多，但成爲寄養家長的決定從來不是向錢看，照顧小朋友所付出的心力從來比金錢更多，不少愛錫“子女”的寄養家長，更會“倒貼”爲寄養兒童添置生活所需，行動上亦會將寄養兒童視如己出。記者曾聽過不少寄養家長的分享，他們都坦言照顧期間雖然辛苦，但看到小朋友一點一滴的進步，及開心時可愛純真的笑容，就成爲他們一直堅持做寄養家長的動力。希望將來有愈來愈多有愛心、有能力的人士加入成爲寄養家長，提升社區間互相關愛支援的程度，讓更多愛與溫暖注滿社區。

■香港文匯報記者 呂朗晴

“棄嬰”感受眞愛重拾安全感

■力行現已打消“尋根”的念頭。受訪者供圖

香港文匯報訊（記者 陳敏婷）出生後被父母遺棄的力行，年幼時曾經幻想過要“尋根”，直至寄養家庭姨姨決定辭去對她非常重要的工作，以便照顧力行，令他確定自己真正屬於這一個充滿愛的寄養家庭。“爸爸”、“媽媽”給予力行無微不至的照顧與無限量的支持，讓力行可投入發展街舞這項興趣，於各個比賽項目中屢獲殊榮，多次獲邀公開表演，展現才華。

力行的親生父母都是菲律賓人，其母當年誕下力行後，將嬰兒交給同鄉，聲稱翌日會接回，卻從此消聲匿跡。自8個月大起，力行已經住在現時這個寄養家庭，連名字亦由寄養家庭賜予，姓氏“彭”則取自其菲律賓名字的諧音。

在寄養家庭生活將近18年，力行早已視寄養姨姨及叔叔如親生父母，笑言“膚色以外，與家人毫無分別”，寄養姨姨及叔叔的兩名親生兒子，甚至“投訴”父親特別疼錫力行，“跌爛電話，斟杯水給爸爸就有新電話。”

恐被拋棄 想過“尋根”

不知親生父母的長相如何，力行小時候曾期望終有一天，親生父母會主動找回自己，又自覺不是百分百屬於這個寄養家庭，“其實我屬於哪裡？怕終有一天這個家庭會不要我”；直至約在力行就讀小學三年級那年，“媽媽”問他：“是否很喜歡這個家，不想離開？”他自己猛點頭，於是“媽媽”決定辭去負責照顧弱智人士的工作，以全職照顧他，“份工做了很多年，她也很不捨得”，卻同時讓力行徹底安心，“原來我屬於這裡”，自此打消“尋根”念頭。

在寄養父母滿滿的愛與支持下，力行可以努力追求自己的興趣——跳街舞。力行於初中時因鄰居介紹而接觸街舞，自此發掘出自己於這方面的潛能，於學校擔任學會副社長，組織跳舞團隊參加各種比賽，不只屢獲殊榮，更多次獲邀於大型活動公開表演，令他感到非常滿足，希望日後可在此強項繼續發展。

成年後不能再“寄養”

根據政策，寄養兒童成年後不可再以寄養身份於寄養家庭生活。力行今年18歲，需面對獨立生活與否的問題，他坦言“一起生活了18年，當然會不捨得，但都唯有試下”，但一切會留待文憑試後再決定。社署補充，為免影響力行應考文憑試，會安排社工於他完成應考後才商討有關問題，寄養家庭如希望繼續與力行生活，仍可以“寄養”以外的模式繼續。

眞能省 傢俱公司 Nelson & Jean Corp.
*美南最大折扣店,展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省,華人自營 (華,台,英語)
2萬呎展示中心
六天營業 週一、二、四、五: 12pm ~ 8:00pm 週六: 10:00am ~ 8:00pm 週日: 1:00pm-6:00pm 週三休息
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組* $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌,茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
精通華、台、英語
電話: 713-723-9116
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約1哩

雅斤辦公機器公司
專精 Copiers, Printers, Scanner
華人經營,原廠培訓技師,服務品質保證
經銷: 各廠牌影印機,印表機,掃描機等 新舊影印機從小型到大型任選
精修: 各廠牌影印機,印表機等 提供長期保養合同及售后服務
廉售: 各種影印機,碳粉(Toner)印表機耗材等,歡迎比價。
特別介紹 大中小型 打印，復印，掃描 三合一(雷射)
Canon SHARP TOSHIBA KONICA MINOLTA HEWLETT PACKARD
電話:713-826-6889
9720 Town Park Dr., Suite #2 Houston, TX 77036

查賄選 民眾質疑檢警淪為政黨打手

（中央社）嘉義縣議員蔡信典今天陪同疑因賄選，被傳喚後請回的布袋鎮民召開記者會，質疑檢警調淪為打手押人取供；嘉義地檢署表示，無某競選陣營所指無故擾民的情事。

家住布袋鎮東港、光復、菜舖等里多位民眾，在記者會上怒不可抑，強力抨擊蒙受不白之冤，遭受不公平待遇，請蔡信典協助討公道，國民黨籍立委翁重鈞也到場表達關切。

遭檢舉賄選，被傳喚到案，訊後請回的多位布袋鎮民不滿地表示，偵辦人員將人帶走，指涉及賄選，甚至以恐嚇語氣逼承認買票，就連皮包內的新台幣8000多元，硬要誣賴是涉及賄選的買票錢，質疑檢警調已淪為特定政黨打手。

蔡信典指出，查賄過程各政黨都要公平對待辦理，且應在有證據下偵辦，不能隨便聽信檢舉就隨便抓人，才不會造成人心惶惶。

嘉義地檢署表示，檢察官主動積極，根據證據，不眠不休努力查緝，偵查時的傳喚及搜索等作爲均符合比例原則，並無某競選陣營所指無故擾民的情事。

嘉義地檢署指出，查賄選，迄今聲請羈押獲准有5件5人，其中不乏現任或曾任鄉鎮長、鄉鎮代表會主席，顯見查賄作爲合法性獲得法院支持，而查賄積極性，顯然已造成有意買票者內心相當畏懼。

天燈簽名祈福

國民黨9日舉辦「為台灣安定而走，你就是力量」大遊行，總統馬英九（前左）、國民黨總統候選人朱立倫（前左2）在天燈上簽名祈福。

鐵牛車翻覆 熱心夫妻當人肉警示牌

（中央社）苗栗縣1輛載送遛青的拼裝鐵牛車，今天行經台1線北上後龍路段，突然失控翻覆，一對正要北上喝喜酒蔡姓夫妻發現，情急之下臨時充當人肉警示牌，避免後方車輛追撞。

中午12時左右，載送遛青的鐵牛車行經台1線後龍路段，疑似爆胎翻覆，滿車遛青噴灑到馬路上，41歲邱姓駕駛一度受困車內，被救出時意識陷入昏迷、頭顱破裂，被送往醫院急救。

事故地點剛好爲下坡路段、又是大轡彎，後方車輛容易產生死角，一對原本要前往台北喝喜酒的蔡姓夫妻，行經該路段緊急剎車躲過一劫，趕緊把車輛停靠路旁，直接下車衝到彎道前，充當起人肉警示牌，大聲喊叫，警告來車「停下來」。

熱心的蔡孟哲指出，發現大型車輛翻覆，當時來往車輛頻繁，擔心後方車輛追撞，「怕會有人受傷、受困」，基於用路人的行車安全，一時情急才會「人肉擋車」，呼籲後方車輛小心慢行。

警方指出，拼裝車輛4個輪胎都已經脫離，北上車道一度封閉，並找來多部拖吊車協助，才順利排除事故現場。

夫扮病患 與妻專偷大台北醫院

（中央社）楊姓夫妻專在大台北地區醫院行竊，楊男會刻意伴裝成病患，妻子則是推著坐在輪椅的楊男四處找目標，得手後還從容不迫的離開醫院。北市刑大掌握線索，順利逮人。

台北市刑警大隊盧竊組今天說，接獲民眾報案指稱在醫院遭人行竊，調監視器發現，被地檢署通緝的楊姓男子涉嫌重大，警方查出，楊男冒用他人身分謊病住院，再和妻子伺機下手行竊。

楊男除冒用他人身分就醫住院，還對鄰近病患下手行竊，並僞裝行動不便病人坐在輪椅上，由妻子推到院內超商犯案，除偷竊架上商品，還趁隙進入倉庫內偷店員背包內現金及禮券等財物。

警方掌握線索後，前往逮人，楊男遭逮後矢口否認，但經警方出示行竊影像等資料後，楊男才坦承犯行。

楊男供稱，發現大台北地區醫院求診人數衆多，病患容易疏於防範，夥同妻子冒用他人身分謊病住院，再和妻子伺機下手行竊，並僞裝行動不便病人坐在輪椅上，由妻子推到院內超商犯案，除偷竊架上商品，還趁隙進入倉庫內偷店員背包內現金及禮券等財物。

警方掌握線索後，前往逮人，楊男遭逮後矢口否認，但經警方出示行竊影像等資料後，楊男才坦承犯行。

國民黨台北大遊行 千警維安

（中央社）選戰倒數黃金週末，中國國民黨總統候選人朱立倫今天在北市舉辦「爲台灣安定而走」大遊行，活動預計下午2時30分開始，遊行路線含4個分局，台北市警察局派出1080名員警維安。

遊行主軸「爲台灣安定而走，你就是力量」，分成「希望的力量、愛的力量與團結的力量」隊伍，最後集結自由廣場。

「希望的力量」隊伍由總統馬英九、朱立倫與國民黨副總統候選人王如玄領軍；「愛的力量」隊伍由總統夫人周美青、朱立倫妻子高婉倩和立法院副院長洪秀柱組成的娘子軍帶隊，備受矚目；團結力量隊伍由吳副總統、立法院長王金平帶頭。

台北市警察局表示，「爲台灣安定而走、你就是力量」集會遊行活動參加人數約5萬人，預計下午1時開始集合，下午2時30分遊行隊伍出發，下午4時到達自由廣場舉辦活動，下午5時5分活動結束。

q交通管制範圍及路段包含中山南路、新生南路3段和2段、青年路，因遊行路線含括4個分局，包含台北市警察局中正一、二分局、萬華分局、大安分局，有1080名員警在場維安和指揮交通。

日本自衛隊將與美軍舉行聯合訓練 多架戰機出動

綜合報導 日本防衛省北海道防衛局本月通報千歲市等地方政府，12日至22日將在航空自衛隊千歲基地（北海道千歲市）進行與駐日美軍整編同時展開的日美聯合訓練。

日媒稱，日美自2008年開始在該基地進行聯合訓練，此次已經是第7次。

據報道，美軍岩國基地（山口縣岩國市）的第12海軍陸戰隊航空群的約5架F/A-18戰機及約70人將參加訓練。

日本航空自衛隊計劃派出第2航空團等的約4架F-15戰機、至少1架E-2C預警機參加訓練。訓練將在北海道以西及青森縣三澤市以東空域進行，不會使用實彈。

韓國創42年來初冬最高溫 係超強厄爾尼諾“作祟”

綜合報導 韓國氣象廳方面說，2015年韓國平均氣溫爲13.8攝氏度，比30年來的平均值高0.9度，創下氣象觀測網覆蓋全境的1973年以來歷史第二高。特別是去年12月平均氣溫達3.6度，比往年平均水準高1.9度，創歷史新高。不過專家們仍然認爲，目前還難以斷言韓國的冬天會越來越暖和。

據報道，韓國氣象廳將反常的暖冬歸因于超強厄爾尼諾。厄爾尼諾指東太平洋海表水溫異常升高的氣候現象，海溫連續六個月偏高0.5度以上定義爲一次厄爾尼諾事件，偏高2.5度以上稱作超強厄爾尼諾。

韓國氣象廳通報官金容鎭說，通常朝鮮半島北部的大陸冷高壓冬季向南擴張，而半島南部的北太平洋副熱帶高壓會弱化，但受厄爾尼諾影響，今冬其勢力仍未完全退出半島，因此，暖濕氣流不斷流入韓國以南海域和南部地區，反覆出現升溫降雨天氣。

韓國氣象廳預測，今年1月份的氣溫仍將高於常年（零下1度），2、3月的氣溫將與常年（2月1.1度，3月5.9度）相當或稍高。韓國浦項工科大學環境工程系教授鞠宗成指出，迄今爲止的研究表明，11月至12月的初冬天氣受厄爾尼諾影響最大。也就是說，1月以後反常高溫天氣將逐漸緩解。

金容鎭還說， 有人根據部分現象推測，全球變暖將使冬季氣溫大幅升高，朝鮮半島將成爲亞熱帶氣候區，但這種說法存在不少漏洞。一般認爲，亞熱帶不會出現零下10度以下的寒 潮天氣，但強寒潮天氣時常造訪韓半島。儘管上世紀70年代以來亞熱帶氣候面積緩緩變大，但2011年至2014年間卻在縮小。

鞠宗成認爲，朝鮮半島地處大陸大洋結合部，氣候成因較其他地區複雜，很難依據一種因素或暫時現象斷定氣候變化的總體趨勢。金容鎭強調，冬季持續升溫和氣候亞熱帶化的問題有待繼續觀察和長期研究。

菲律賓關注中東局勢 憂心勞工安全

綜合報導 菲律賓總統府表示，菲當局正密切留意沙特、伊朗等中東地區國家局勢發展，確保在當地的菲律賓勞工安全。

沙特司法機關處決了知名什葉派教士奈米爾，引發伊朗國內什葉派民眾強烈抗議，伊朗示威者衝擊沙特駐伊朗大使館。沙特宣佈與伊朗斷絕外交關係。菲律賓總統府新聞部長科羅馬對外界表示，菲律賓外交部正與沙特、伊朗兩國外交官員密切聯繫，準備好採取一切必要措施確保在沙特、伊朗兩國的菲律賓勞工安全。

科羅馬稱，在中東地區工作的菲律賓勞工總數超過250萬人，其中僅在沙特一個國家就有上百萬的菲律賓勞工，“菲律賓是中東穩定的重要利益攸關者”。

沙特與伊朗之間關係緊張也造成石油價格上漲。對此，科羅馬表示，菲律賓政府已有應變方案，正推動可再生能源項目，以減少對進口石油的依賴。

菲律賓是勞工輸出大國。菲外交部數據顯示，截至2014年底，菲律賓在海外勞工總人數約爲840萬人。科羅馬稱，菲律賓政府正盡力爲菲律賓人提供更多的國內就業機會，讓赴海外打工不再成爲菲律賓人的優先選擇。

菲外交部發言人查爾斯·何塞當天坦言，菲方目前的首要擔憂就是在中東的菲籍勞工。他表示，菲律賓駐沙特利雅得和伊朗德黑蘭的使館正在密切留意當地局勢，準備爲當地的菲律賓勞工提供協助，“雖然目前尚難以猜測下一步局勢會如何，但菲方希望局勢不要進一步惡化。”

何塞強調，菲律賓在沙特、伊朗兩國的紛爭中保持中立，以維護自身利益。他呼籲兩國保持克制，希望通過對話和平解決分歧。

韓國廉航頻出返航事故引乘客質疑 政府介入調查

綜合報導 韓國廉價航空以相當於大型航空公司票價的70%至80%的低價吸引了眾多乘客，在短期內實現高速增長。但最近韓國廉航的飛機陸續出現小事故，乘客紛紛對此表示不滿。

據報道，2015年12月31日，連續七年蟬聯“世界最佳低成本航空公司”亞洲航空（Air Asia）一架從韓國仁川飛往菲律賓宿務的客機，因裝備問題出發時間過2個小時之後突然取消航班。

大韓航空旗下廉航“真航空”（Jin Air）的一架原定於1月3日飛往韓國釜山的客機當天從菲律賓宿務起飛後，因安全原因返航。這架客機載有163名乘客。該起飛後不久，機艙左前方的閘門被發現不停發出聲音，隨後機長決定返航。

除此以外，濟州航空也出過事故，而這系列事故給乘客帶來不便和對 廉航的質疑。

報道稱，廉航的安全問題受到人們的關注。有意見指出，爲了省錢，廉航運營過多的航班而導致目前的安全問題。

韓國運輸部表示，爲防再發生同類事故，將全面檢查各廉航的安全管理工作，包括維修記錄及航班程式。

據悉，到2015年10月爲止，韓國機場公司統計資料顯示，韓國5家廉航公司國內航線旅客數總計達2569萬人，比去年同期增加464萬人，增幅高達22.1%。按各航空公司的國內航線市場佔有率統計，濟州航空以15.1%居首位，其次分別爲真航空11.5%，釜山航空11.4%，德威德航空（TWay）9.4%，易斯達航空（Eastar）7.3%。

韓國廉航國內航線市場佔有率已經接近55%，亞洲航空和真航空也都屬於廉價航空。

印度考試作弊案2000人被捕 48人神秘死亡

（綜合報道）一起由醫學院入學考試作弊案引發的醜聞，正朝著偵探小說般的劇情發展。

在印度，近2000人因此被捕，包括政客高官、學者和醫生。然後，捲入該案的人員開始接連死亡。轟動印度的Vyapam作弊案的眞相到底是什麼？

近日，英國廣播公司(BBC)駐德里記者索提克·比斯瓦斯前往中央邦調查此事，了解舞弊內幕的醫療案官員阿南德·拉伊醫生向他講述了自己的遭遇。

2013年7月13日下午，阿南德·拉伊醫生正帶著幾名外國記者與臨床試驗的受害者見面時，接到了一個意想不到的電話。

“電話裡的男子威脅要殺掉我，他勸我不要再這樣做了。”38歲的拉伊對BBC記者說。

說完這些話，該男子掛斷了電話。但幾分鐘後，他又打來電話，對拉伊醫生說：“不要把這個電話號碼告訴警察，否則你要付出代價。”

不過，拉伊醫生在第一時間把電話號碼交給警方。警察順藤摸瓜一路追踪到孟買，成功抓獲了打恐嚇電話的男子。

警察很快查明，這名男子是一所私立醫學院的助理教授，接下來的調查結果更令人吃驚，他是迄今爲止印度最大舞弊醜聞的重要參與者，主營“業務”正是操縱醫學院的入學考試。

該男子告訴調查人員，維亞帕姆(Vyapam)的官員與舞弊者串通一氣，操控考試。

維亞帕姆是當地職業考試委員會的印度文縮寫，在中央邦組織了超過50場政府公務員考試和醫學院的入學考試。

時間回到2005年，當時拉伊醫生參加一次研究生考試，他發現名單上排前10位的考生，身份頗爲詭異。

“這10名考生都有來歷，他們都是當地官員和警長的子女或親屬，這讓人嗅到一股腥味。我還發現，一些高分考生甚至就住在同一間學校宿舍。我們要求對此發起調查，但結果不了了之。”

4年後，拉伊醫生就任醫療署官員，搬入了一個破爛不堪的政府辦公樓。在這裡，他收到了第一通死亡威脅電話，而身邊就有安保人員。

拉伊說，他曾就一次醫學院試題洩密案向警方報案，結果是40名考生和家長被捕。他認爲，是維亞帕姆系統內部的人洩露了試題。

“維亞帕姆只是冰山一角，這種事正在全國各地不斷上演。”負責督促舞弊案調查的“特別調查小組”負責人、退休法官錢得萊什·普山說：“這是我遇到的最膽大妄爲、最具科技含量的醜聞。”

令人奇怪的是，在過去兩年間，不斷有涉事者離奇死亡，其中包括記者和警察。

2015年7月4日下午2點左右，印度今日電視集團旗下“今日頻道”的調查記者阿克沙伊·辛格在採訪涉案死者的家屬後突然口吐白沫，送醫不治身亡。 38歲的阿克沙伊·辛格過去幾天一直在中央邦印多爾採訪涉案死者的家屬。

負責調查這起舞弊案的“特別調查小組”主管錢得萊什·普山承認，許多涉事者屬“非正常死亡”。他說：“我不想用‘離奇’這個詞。如果他們的死與舞弊案有關，那麼我想把這稱爲非正常死亡。”

BBC報導稱，民難說這些死亡事件都與舞弊醜聞有關，但接連發生的死亡事件引發了印度當地媒體的關注。新聞評論員穆庫爾·柯薩萬稱這起神秘舞弊案“怪異並隱藏著深深的恐懼”。

48人神秘死亡，這讓印度媒體不禁要問，醜聞背後究竟還有多少黑幕？而印度中央邦內政部堅稱，所有嫌疑人均屬正常死亡。

調查人員檢查了近1萬名考生的照片，其中一些已被替換成了槍手的照片。調查人員還搜到了至少5個硬盤、大量隨身存儲器和筆記本電腦。經過深挖，這一舞弊網絡的規模和手段讓人瞠目結舌。

事發至今，共有2530人受到指控，1980人被捕，此外還有550人被警方通緝。據估計，自2007年起，大約14萬人參與了維亞帕姆組織的考試，政府調查人員稱，其中有超過1000人涉嫌違法，不過拉伊說不止這個數字。

BBC記者調查發現，印度考試舞弊案中，組織者通過以下手段操縱考試：僱傭鄰近邦的醫學院學生作爲槍手，替考生考試。除了僱槍手，還會花錢買通有潛力的高分考生坐在自己旁邊的位置，給自己傳遞答案。發給特定考生的答題卡被篡改，或者留下明顯的記號。作弊考生故意在答題卡上只寫一半答案甚至完全不作答，參與舞弊的評卷老師會幫他們完成答案。除了試題洩露、答題卡被篡改、學生當槍手，連考試座位也被明碼標價。一個座位的價格在100萬盧比到700萬盧比(15800美元到11萬美元)不等。

在印度的一些地方，極有權勢的學生甚至會在考試時，把匕首插進考場的課桌上，警告考官：“別碰我，否則……”

在印度一些偏遠地區的考場，很多學生滿身是“小抄”，女生們寫在圍巾上，男生們直接就放在褲子裡。而向考場內扔紙飛機，是一種相對“另類”的作弊方式。

每年都有家長冒險進入考場大樓傳送答案的照片在世界各國媒體中廣爲傳播。被問及家長爬牆助子女作弊的現象時，比哈爾邦教育部長普拉尚特·庫馬爾·沙希似乎有一肚子苦水。

“我們應該(用槍)把他們打下來嗎？”

有印度記者探訪時發現，一些學生將幾張鈔票貼在試卷上，希望閱卷老師能夠讓他們通過考試。還有考生留下了自己的電話號碼，意爲閱卷老師可以和他們聯繫，“談價錢”。

在一些作弊最爲嚴重的地方，學校老師甚至直接參與作弊。在監考時對作弊現象睜一隻眼閉一隻眼，有時明明規定考試時間爲3小時，但考生卻可以優哉游哉地坐在考場裡等答案，只要在當天下午5時之前交卷就沒問題。

還有的學生根本不爲考試煩惱，在校長辦公室裡，有兩名老師正在裡面做題，每隔10至15分鐘，就會有第三名老師收集答案，走到教室外面大聲地把答案讀給考生聽。

如果面臨嚴厲的看管，作弊者會採取更進一步的辦法：武力解決。一些家長甚至拿著棍棒毆打監考保安，以抗議考場監考過嚴。有時這種方式會演進到令人咋舌的地步：一名考生劫持了兩名地方法官，要求恢復其成績。

金正恩生日韓朝重啓心戰傳朝欲籤停戰條約

（綜合報道）大公網1月9日訊 綜合韓聯社、韓國《中央日報》及路透社報道：朝鮮本週三進行第四次核試驗後，韓軍8日中午在毗鄰朝鮮的11處邊境地區重啓對朝擴音喊話，內容既有心戰廣播節目《自由之聲》，也有多首韓國流行樂(K-POP)，包括韓國男子天團BIGBANG最近火紅歌曲“Bang，Bang，Bang”以及資深歌手李愛蘭一首關於“死亡天使”的悲傷民謠。由於1月8日正是金正恩33歲生日，韓媒指此舉或將激怒平壤，而朝軍也於同日下午啓動對韓擴音喊話。

韓國軍方有關人士表示，已於8日中午在10多處前線地區如期啓動對朝鮮的擴音喊話。據瞭解，擴音喇叭將接收並放大《自由之聲》的廣播信號，每處喇叭每天晝夜不定不規則地喊話2到6個小時，功率調至最大時，夜間聲音可傳播約24公里，白天可傳播10多公里，能覆蓋朝鮮邊境廣大地區。韓軍還將機動部署6輛高性能的心戰喊話車。

對朝喊話內容粗分爲“新聞報道”“韓國發展成就”“朝鮮眞相”“恢復韓朝民族同質性”和“揭批朝鮮制度”，“朝鮮進行第四次核試驗加重經濟困難”的法也在宣傳之列。除了天氣預報外，對朝喊話還將播放廣播劇、音樂節目等大量軟性節目。

一名國防部官員8日在記者會上：“我們選了最近各式各樣的熱門曲，增添趣味。”這些歌曲與歌詞涵蓋各式風格及主題，包括BIGBANG和女子團體GFriend作品。 BIGBANG此曲的副歌歌詞是“像中了槍一樣、砰砰砰”，與GFriend略帶哀愁的歌詞“我們倆都很害羞、但我想更靠近你”形成對比。

韓國國防部沒有明選擇這些歌曲，是否因爲藏有給朝鮮的訊息。名單上有首特別的非流行歌曲，叫做“百年人生”，這首由52歲資深歌手李愛蘭去年3月推出的歌近來意外爆紅。這首融合韓國傳統和流行音樂，副歌取自兩韓都知道的知名民謠“阿里郎”。內容訴某人每10年都有“死亡天使”來訪，但這人不願被帶走，因爲還有太多人生目標。其中一句是“如果到了80歲，死亡天使來帶我走，請告訴他，我現在還很有用”。

在被問及喊話內容中有無對金正恩的人身攻擊時，韓軍有關人士強調，將基於事實批判朝鮮制度，不會用幼稚的手段。不過，在當天對朝的心理喊話中，韓方擴音器有一個男性聲音，告訴朝鮮民衆，金正恩和夫人李雪主衣著奢侈，耗資數千美元；又金正恩改革經濟和發展核武的計劃不切實際。

預計針對朝鮮的“最高尊嚴”金正恩和社會制度的批評將激起朝方的強烈不滿。韓國軍方解釋，在不妨礙廣播信號傳播的前提下，構築了拱衛喊話喇叭的掩蔽工事，並已採取確保官兵安全所需所有措施。韓軍還將喊話地區的戒備狀態調至最高級別，加大對朝監視力度。

同日，朝鮮已在與韓國邊境啓動心戰擴音，似乎想“以牙還牙”，回應韓國的心戰廣播行動。不過，韓國軍方拒絕證實朝鮮啓動擴音喊話的消息。

另一方面，路透社引述一名自稱平壤消息人士的話指，朝鮮核試的主要目的，是要服美國、中國及韓國，與平壤進行四方會談，並簽訂停戰的和平條約，除非達到這個要求，否則不會停止核試，消息人士指，他已在核試後將訊息立即知會中國領導層。

該消息人士：“氫彈爆炸主要是做給美國看的。主要目的是服美國加入四方談判，以結束戰爭，最終實現朝鮮半島長期和平。”

STANLEY & ASSOCIATES PLLC
勝利律師事務所
AARON M. STANLEY
陳德威 律師
美國人,中國通,中文流利
主要處理車禍,離婚案件
豐富經驗的律師團隊
(281) 766-7939
lda@stanley-Lawfirm.com
QQ號:3177436250
- 車禍、尤其是大型車輛事故、人身傷害：幫您獲得高額賠償
陳德威律師曾擔任保險公司特聘律師，熟悉保險公司心裡和作業方式，不得賠償，不用付款
- 刑事辯護：家庭暴力、酒後駕駛、盜竊、性侵害、輕罪、重罪等
- 訴訟：商業糾紛、商業訴訟、民事訴訟
- 婚姻法：協議離婚、爭議離婚、跨國家庭糾紛、監護權、撫養費

平價 信用卡機 點餐系統 Flat Rate Merchant services
TEL:(832)779-6300 謝佳哲(Chia)
* 如果我們沒有辦法給你現有的帳單再低價，我們會給你現金$250
*單一費率信用卡服務(Flat Rate)
*低價點餐系統,零售系統軟硬體安裝
*監視器,音響系統架設(一條龍服務)
*無合約,無外加費用,無租金
*AMEX 1.85%起
*網站及手機刷卡服務
*上網點餐功能,Loyalty&Gift Card
*LCD 菜單設計
*專修營業用電腦
*安裝ADT保全系統

關英傑律師事務所
Kwan & Associates, P.C.
Attorney At Law
電話：(713) 974-1400 英、國、粵語直接交談
移民法：親屬移民(F)，職業與投資移民(EB)，特殊職業簽證(H)，跨國公司職員簽證(L)
商業法：公司組織(INC, LLC, LP)，公司章程與規章，股東合約，股份轉讓，各式商業合約
訴　訟：商業訴訟，勞資訴訟，債務訴訟
房地產法：地產買賣、各式租約、地產糾紛
遺囑，信託：各式遺囑，遺產處理與遺囑認證(Probate)，醫師指令，耐久授權書，家庭信託，人壽保險信託
家庭法：婚前合約，婚後財產分割，離婚，子女領養
6776 Southwest Freeway (西南大道)，三樓363室，休士頓，德州 77074
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court. Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.

法政府力拼就業：

湊足10億歐元 多培訓50萬失業者

法國總統奧朗德在新年致詞中宣佈把失業者接受培訓的人數額外增加50萬人。法媒估計，這筆開支應達“將近10億歐元”，“一半應由國家負擔，其餘應由職業培訓基金出資”。

奧朗德在其電視演講時宣佈推出“一套大規模培訓求職者的計劃，把失業者接受培訓的人數額外增加50萬人，以協助他們通往明日的職業”。但他未說明資金來源與有關的產業部門。

法國《回聲報》估計，這項措施所需的資金應達“將近10億歐元，一半由國家負擔，另一半由職業行業培訓基金出資”。

與國會聯絡事務國務秘書勒甘隨後表示政府將“動用職業培訓和國民教育部非常充裕的資源，將首先與全國大區商榷”。

政府力拼就業

法國總統去年10月在全國勞資代表大會上已經宣佈2016年將繼續對15萬失業者實行優先培訓計劃。政府自2013年以來曾連續推出培訓失業者的計劃。

去年11月底，在全國就業中心登記的失業人數雖有減少，但仍然創下新紀錄，無任何就業活動的人總共有357萬人。登記失業一年以上的失業者總共有244萬人。

法國總統在新年致詞中也承諾“從年初起”對“開創就業崗位的中小企業給予新的雇工補助”。

支援小企業招工

此前，法國總理瓦爾斯去年6月宣佈推出了一套支援微型企業（TPE）和中小企業招工的計劃。其要點是對2015年6月9日至2016年6月8日之間雇用首名領薪職工的微型企業給予一筆4000歐元的補助金。

這項措施規定：從未雇用職工或至少兩年以來未雇用職工的微型企業，在以長期（CDI）或短期（CDD）合同雇用一名職工12個月以上，將可獲得4000歐元的補助金，第一年發給2000歐元（一個季度500歐元），第二年發給2000歐元。

這項措施針對全國120萬家微型企業，其宗旨是鼓勵這類企業跨越首次招工的第一步。

經濟部長馬克龍當時估計：這項補助“應有助於開創6萬至8萬個就業崗位”。

職培改革措施實施

法國政府上次職業培訓改革是2014年，當時的明星措施是從2015年1月1日起創立“個人培訓時數賬戶”（CPF，COMPTE PERSONNEL DE FORMATION），對領薪職工和失業者實行。“個人培訓時數賬戶”“終身”跟隨當事人的職業生涯，每人每年可享有一定時數的培訓。據勞工部去年12月的數據，“個人培訓時數賬戶”的主要使用人是求職者。

“個人培訓時數賬戶”取代以前主要由領薪職員享受的“個人培訓權利”（DIF），每人培訓時數上限定爲150小時，但全國就業中心（POLE EMPLOI）、勞資代表機構以及大區單位可酌情爲求職者增加培訓的時數。

敘再現化武襲擊跡象
俄懷疑土向IS提供沙林毒氣

綜合報導 聯合國週一公佈了禁止化學武器組織總幹事艾哈邁德·于聚姆居有關敘利亞的月度報告，受命查明敘利亞使用化學武器情況的代表團發現了一些敘利亞人受沙林毒氣或有毒物質傷害的跡象。

敘利亞政府多次指責反對派使用化學武器。去年12月底敘利亞政府軍宣佈，在位於拉塔基亞省的醫院找到了使用化學武器的設備。

禁止化學武器組織在報告中稱，根據敘利亞政府掌握的數據，化學武器被使用過11次。于聚姆居表示，目前尚不清楚有毒物質的來源。

俄羅斯外交部軍控司司長米哈伊爾·烏裏揚諾夫表示，莫斯科認爲“伊斯蘭國”組織（IS）武裝分子使用化學武器的可能性“非常大”。俄方認爲，亟須對相關情報以及有關土耳其可能向該恐怖組織提供沙林毒氣的消息展開調查。

他說：“由於所發現的事實都指向同一方向，所以我們認爲武裝分子使用化學武器的可能性非常之大，更何況敘利亞政府向聯合國安理會及禁止化學武器組織通報相關情況的次數已接近10回。”他還提到，“前不久，土耳其某議員曾提請大家關注某些事實，即土耳其可能向敘境內的武裝分子提供沙林毒氣”，“對此類事實應當進行調查”。

報道稱，負責銷毀有毒武器的全球監管機構今天說，敘利亞申報的化學武器已經全部銷毀，長達兩年多的棘手工作宣告完工。

聯合國支援的禁止化學武器組織發言人馬利克·拉希對記者說：“已經百分之百銷毀。”

但是，位於海牙的這個組織對於敘利亞使用沙林、芥子氣以及致命性氯氣的報告仍然深感憂慮。

根據2013年9月美國國務卿克裏與俄羅斯外長拉伕羅夫磋商出來的歷史性協議，敘利亞在否認了數年後，最終承認擁有超過1000噸化學武器，並同意全部上交銷毀。

英出臺新規
禁止前首相和大臣“蹭用”外交使館

綜合報導 英國外交部近日出臺新規定，禁止包括托尼·布萊爾在內的前政府官員因私利“蹭用”英國駐外使館。

據報道，英國外交部新規定明令禁止前政府官員無償使用駐外使館，通過外交官爲其個人謀取商業利益。外交部在一份聲明中稱，“除非是公務，否則不允許前任首相和前政府官員免費使用大使館。希望作爲英國商務代表入住大使館的前任首相和前政府官員必須和其他商務公司一樣，遵循同樣的申請入住規則”。

據悉，新規定的出臺源於保守黨議員安德魯·布裏根的一則公開資訊問詢。布裏根稱，2010年英國前首相托尼·布萊爾曾兩次免費入住英國駐美國大使館。

據英國《每日電訊報》報道，布萊爾曾在2008年到2011年期間一直住在英國駐法國大使館。每次訪問期間，布萊爾都會攜帶六名隨同人員，入住大使館期間都不曾支付過任何費用。此外，布萊爾到訪菲律賓進行商業演講期間，曾住在英國駐菲律賓大使館，兩場演講淨收40萬英鎊。

布萊爾的發言人稱，據英國外交和聯邦事務部記錄顯示，從2008年到2015年，布萊爾僅在2010年與2011年入住過英國駐美和駐法大使館。與其他前首相一樣，布萊爾先生是受邀暫住大使館的，而且大部分時間都住在酒店。該發言人還說：“布萊爾與其他前任首相的待遇是相同的，那些指責他利用這些‘邀請’謀取商業利益的說法是荒謬的。”

政治解決敘利亞危機能否出現曙光

綜合報導 按照聯合國的計劃，敘利亞新一輪和談預計于本月下旬在日內瓦舉行。敘利亞內戰爆發以來，政府和反對派舉行的和談均以失敗告終。此次雙方重返日內瓦，和談結果能否取得突破令人期待。

敘政府和反對派的首次和談在敘問題第二次日內瓦會議框架內舉行，目的是推動政治解決敘利亞危機。然而，由於各方分歧，和談日期被一拖再拖，直至2014年1月底才得以舉行。

由於雙方各持己見，談判不歡而散。反對派主張在敘利亞成立過渡政府，總統巴沙爾·阿薩德必須被排除在外；敘政府則強調巴沙爾的去留問題不在討論議題之列，談判重點應是打擊恐怖主義和制止國內暴力活動。

在聯合國的斡旋下，和談于2014年2月上旬繼續在日內瓦舉行，但雙方的分歧導致談判再次失敗。

兩年前的和談其實在開始前就被陰影籠罩。

首先是敘利亞沒有形成統一的反對派。敘反對派武裝“沙姆自由人組織”領導人在和談開始前表示，該組織不會受和談結果約束。“敘利亞伊斯蘭陣線”也對和談持反對態度。敘主要反對派團體“敘利亞全國委員會”在和談前夕宣佈退出敘最大的反政府組織敘利亞全國聯盟，以抗議敘全國聯盟參加日內瓦和談。

和談失敗的另一大因素是敘政府與反對派在巴沙爾去留這一核心問題上立場相距甚遠，支援敘反對派的一些國家也強烈要求巴沙爾下臺。

兩年過去，敘利亞局勢和國際形勢都發生了改變，極端組織“伊斯蘭國”急劇壯大，種種暴行震驚世界，讓世界更加充分認識到“伊斯蘭國”對地區和世界和平的危害，打擊恐怖主義成爲當務之急；俄羅斯軍事介入敘利亞，在俄空中打擊配合下，敘政府軍在多地取得軍事進展，巴沙爾政府得到穩固。與此同時，以美國爲首的西方國家在巴沙爾去留問題上的態度有所軟化。

另外，伊朗核問題全面協議達成，西方國家將解除對伊朗的制裁。作爲地區大國和敘利亞盟友，伊朗開始參與敘利亞問題國際會議。

值得注意的是，上個月，來自不同派別的100多名敘利亞反對派人士在沙烏地阿拉伯首都利雅得舉行會議。這是自2011年敘利亞內戰爆發以來，敘各反對派第一次坐在一起商討局勢，旨在形成統一立場，與敘政府展開政治對話。

儘管近日沙特宣佈與伊朗斷交，地區局勢更趨複雜，或將給即將到來的和談增加不確定因素，但是應該看到，兩年來的變化還是爲新一輪和談舉行創造了有利條件，政治解決敘利亞危機能否出現曙光值得期待。

英國一長頸鹿高達5.8米
或爲世界最高長頸鹿

綜合報導 英國威爾士一家動物園裏的一隻長頸鹿，身高達5.8米，超出長頸鹿平均身高1.2米，有可能成爲世界上最高的長頸鹿。

據報道，18歲大的長頸鹿祖魯現住在英國彭布羅克郡一家農場動物園，5.8米的身高使它成爲農場中最高的動物。

由於祖魯體重達1.3噸，他高大的身軀使得飼養員無法確切測量其身高。

據悉，目前已知的9種長頸鹿的平均身高約爲4.6米，因此許多動物專家和飼養員猜測，祖魯可能是目前世界最高的長頸鹿。

祖魯是一隻品性很好的長頸鹿，喜歡與遊客互動，因此在動物園很受遊客們的喜愛。

鄧隆隆大律師
713-818-0707; 832-818-0707
鄧隆隆律師 Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law
雷允士律師 Jim Leavens, J.D., Of Counsel

意外受傷	商業訴訟	刑事法	移民入籍
車禍 醫生誤診 不成功，不收費	公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減稅及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託 婚前協議、離婚	刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妨女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、定罪服務違規 代辦德州各類職業執照 及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行爲期提早結束	涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境聽案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期

9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)
傳真：832-201-7733 e-mail: info@tang-law.com
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

保羅·牧迪 律師事務所
LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.

專精 離婚
不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功

車禍
律師費調降爲賠償金額之25%
破產 申辦個人破產(保證成功) 申辦公司破產 保護個人資產 客人資訊保密
刑事案 件 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您出庭辯護各類刑事案件
移民案 件 專精各種庇護,停止遣解出境並於移民法院出庭辯護,移民監獄保釋,職業移民、親屬移民、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受虐配偶、自行申請綠卡
電話：(713)977-9900 傳真：(713)977-9941
地址：6420 Richmond., Suite 215, Houston, TX 77057
華語專線：(713)977-1616
華人法律助理：Amber Ling(SMU法學碩士)
Not Cetified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated

經濟部：台去年出口慘 非敬陪末座

（中央社）去年出口衰退10.6%，創金融海嘯以來最慘紀錄。經濟部表示，相較新加坡去年前11月出口衰退14.36%、馬來西亞前10月衰退14%來看，台灣出口衰幅較小，並非如媒體所稱敬陪末座。

財政部8日公布去年出口金額2804.8億美元，年減10.6%，是繼2009年金融海嘯以來再度出現2位數衰幅，比起韓國去年出口年減7.9%，以及中國大陸前11月出口年減3%、香港年減1.9%、日本年減9.8%，台灣表現相對不佳。

經濟部回應，以目前各國所公布統計來看，在亞洲地區台灣去年出口雖年減10.60%，下滑幅度較新加坡前11月年減14.36%、馬來西亞前10月年減14%、印尼前10月年減14.32%小；若擴大比較區域，亦比澳洲前10月出口年減21.52%、紐西蘭前11月年減17.85%、歐盟28國前10月年減12.79%好。

進一步比較103年全年我國出口成長率2.7%，優於韓國2.33%、新加坡-0.12%、日本-3.36%、泰國的0.03%、馬來西亞2.45%、印尼-3.43%；若擴大比較區域，亦優於美國的2.67%、澳洲-5.01%、歐盟-2.02%。

綜合上述，不論由去年或前年的資料來看，我國出口成長表現相較於亞洲或世界其他主要貿易國家，並非落居最後。

經濟部國貿局表示，近年全球經濟成長不如預期，受各國需求減緩、供應鏈調整、國際油價大跌、電子產品庫存去化速度仍緩、保護主義盛行等因素，主要貿易國家出口表現皆不理想，由於各國產業結構不同，所受衝擊也有所差異。

國貿局表示，爲提振出口動能，經濟部持續透過密集籌組海外展團拓銷活動、洽邀國外買主來台採購、提供廠商貿易金融支援，以及協助廠商善用電子商務等作法外，也隨時掌握國際情勢發展衍生的主軸商機規劃拓銷活動，全方位協助廠商開拓海外市場。

體驗虛擬實境
三星在展場打造4D電影院，免費邀請參觀者透過虛擬實境看電影，只見體驗者隨著坐椅的擺動又叫又笑，等候的人潮似乎更迫不及待希望下個就輪到自己。

陸股熔斷 謝金河：上週蒸發1.3個台股

（中央社）財金文化董事長謝金河在臉書指出，陸股爆發股災，上週上證指數、深圳股市，兩市加總，市值少掉1兆美元，大約新台幣33.5兆元，大約就是1.3個台股從空氣中蒸發了。

謝金河說，不知是誰出的饅主意，中國證監會從美國抄來暫停交易機制，並取了令人斷腸的新名詞「熔斷」，果眞熔斷中國股市，中國國家主席習近平恐怕氣在心底口難開。

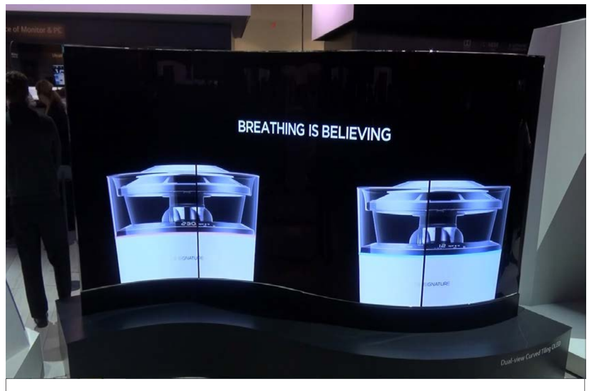
他指出，開年第1週上證指數下跌352.77點，跌幅9.97%，市值蒸發4532億美元；深圳股市大挫330.19點，跌幅高達14.3%，市值減少5227億美元，上證、深圳兩個股市蒸發掉的市值加總，約相當於1.3個台股。

他強調，中國大陸股災進一步牽動全球，造成全球股市崩跌，成了全世界最大隻的「黑天鵝」。中國大陸股、匯市巨挫，讓全球投資人恐懼不安。

他認爲，陸股牽動全球市場，主因是一直以來，中國大陸政治掌控力很強，人民銀行操控人民幣十拿九穩，原本人民幣走勢穩健，如今居然崩跌到6.5987兌1美元。

因此，人民幣過去只升不貶，這回變成暴貶，讓深信人民幣只升不貶的投資人出現重傷害。

謝金河感慨，「熔斷」機制好像是存心整垮投資人，在散戶結構很高的陸股貿然推動暫停交易機制，簡直是危險行爲，中國證監會搬石頭砸自己的腳，恐怕有人爲紗帽不保！



CES展 4K電視LG三星大車拚
LG的OLED電視，搭配曲面螢幕的技術，畫面中的物體似乎立體有質感。

台塑下週油價降4角 95快破20元

（中央社）國際油價續軟，台塑石化今天宣布，自11日凌晨1時開始，調降汽、柴油批售價格每公升各新台幣0.4元，92無鉛汽油每公升19.4元，95無鉛汽油也瀕臨跌破20元大關。

台塑石化此次調降油價後，92無鉛汽油每公升19.4元、95+無鉛汽油20.9元、98無鉛汽油23.2元、超級柴油16.7元。

台塑石化表示，受到大陸地區經濟疲弱、全球股市重挫、及油市仍供過於求等因素影響，致使本週國際油價走跌。考量近期國際油價走勢，新台幣貶值及國內市場競爭力等因素後，台塑石化決定自11日(週一)凌晨1時起，調降汽、柴油批售價格每公升0.4元。

連勝文出席幸福希望風火輪活動
國民黨高雄市青工總會9日舉辦「幸福希望風火輪」青年快樂行活動，國民黨中央委員連勝文（後左）出席一同參加遊行。

人民幣重貶 避險湧進日圓升值

（中央社）人民幣重貶至2011年來低點，推升市場對全球經濟成長放緩的擔憂，避險買盤湧進日圓，激勵日圓兌美元匯價週線升1.97%。

人民幣兌美元6日中間價突然大幅偏離收盤價，引發人民幣大貶，法人分析，中國人民銀行（大陸央行）舉措暗示意圖人民幣匯價提早由釘美元改釘一籃子貨幣，市場將需一段政策轉換調適期，預料人民幣兌美元仍有走貶空間。

不過，法人分析，人民幣短線貶多，人行先前已暫停至少3家外商銀行進行跨境交易等外匯業務，且近期一度於人民幣匯市尾盤阻貶，力守離岸人民幣價格（CNH）6.6價位意圖明顯。

中國國際金融有限公司認爲中國大陸經濟基本面穩健，人行未來也將加碼穩定人民幣，貶值空間並不大，預估人民幣兌美元年底可能來到6.87元。

展望未來一週，台新投顧表示，人行匯率政策方向仍待觀察，預期短期市場仍將停看聽，避險氛圍將致亞幣表現承壓，觀察重點在於人行中間價變化方向與幅度、大陸CPI、社會融資與進出口表現。

至於日圓，本週在市場避險情緒升高下表現相對強勢，週線升值1.97%，台新投顧指出，若日圓匯價過強，影響民間通膨預期，不排除日本中央銀行仍有維持弱勢日圓的動作，惟預料短線日圓續因市場避險氛圍而呈現相對強勢。

此外，富蘭克林證券投顧指出，人民幣貶值雖再度引發亞幣競貶的擔憂，但亞幣在過去一年的跌幅相對人民幣來得大，許多貨幣評價面已遭低估，今年以來印尼盾、菲幣及印度盧比仍相對抗跌，恐慌過後仍舊回歸各國基本面，風險偏好升溫有機會帶動新興亞洲貨幣表現。

SUMMER Energy 最低的價格,最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務
通用傳訊 General Communication Inc xfinity Comcast

dish AUTHORIZED RETAILER 最佳中英文電視台
長城平台22個頻道 最新優惠$14.99/月
台灣天王套裝21個頻道+TVBS $19.99/月
香港翡翠電視9個頻道 $19.99/月
英文120個新聞、體育、娛樂頻道 $29.99/月
永久免費HD高清頻道 ★以上中文套裝需加訂英文套裝或中文基本套裝$10.00

DIRECTV Now part of the AT&T family AUTHORIZED DEALER 超值 120個英文台 $26.98/月
6個中文台 中天頻道+CCTV4+鳳凰衛視+鳳凰資訊台+江蘇衛視+華夏娛樂 (第一年)
手機省錢套裝 免合約,保留原號碼
$19 無限通話 無限短訊 100MB網路 送無限制打中國等10個國家

75MB快速穩定上網
電視+網路+電話 多種省錢套裝任選擇
★Comcast電話包括免費無限制打中國、香港、新加坡、加拿大和韓國。
我們也有商家Business
最優質的網路和電話、電視服務
餐館、辦公室、商場.....
限時優惠 免費基本安裝!!
Accela 雅潔
多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機,特價$395-$595
**有抽油煙機樣品展示和專人為你詳細解釋及精心安裝.
★所有優惠有條件限制，請來電洽詢

www.generalcomm.com Tel:281-983-0088 1-866-772-0888 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036

超級星期天 馬朱蔡宋台南拚場

（中央社）大選前最後一個超級星期天，總統馬英九及國民黨總統候選人朱立倫、民進黨總統候選人蔡英文和親民黨總統候選人宋楚瑜10日選舉行程都在台南，拚場南台灣，爭取選民支持。

三黨總統候選人10日都在台南車隊掃街、造勢，馬總統也專程到台南爲中國國民黨第3選區立委候選人謝龍介輔選造勢，一早就到台南保安市場買菜拜票，下午並在台南市水萍塭公園爲謝龍介站台輔選。

國民黨總統候選人朱立倫上午在台南市，車隊從永康區出發，沿東區、南區、安平區掃街。下午從台南市北區謝龍介競選總部出發，車隊沿北區、中西區車隊掃街。傍晚回到安平區安億橋旁停車場，出席雲嘉南團結勝選造勢大會後，再趕回桃園出席黃金週大桃園團結之夜。

民主進步黨總統候選人蔡英文上午在台南安平天后宮上香「祈願媽祖，點亮台灣」，隨後出發展開輔選黨籍立委候選人林俊憲、黃偉哲、葉宜津選區的車隊遊行掃街，開進台南市各大街小巷，拜票爭取支持。隨後再趕往嘉義輔選李俊俋，並出席晚間在東石國中操場舉行的嘉義縣造勢晚會，但這還不是尾聲，蔡英文晚上9時30分還要趕回台南體三預定地，參加台南市造勢晚會。

親民黨總統候選人宋楚瑜上午參加台中北屯祈福法會，中午到台南市城隍廟上香，下午4時參加在高雄市鳳山區的全民挺宋誓師大會，並進行高雄地方的掃街票行程。

三黨總統候選人不約而同都安排台南競選活動，台南市警局強化舉維安，投入890名警力戒備，並刻意錯開藍綠車隊遊行路線。

市警局並先協調朱立倫和蔡英文的遊行車隊避開重疊路線，以免造成交通壅塞，另外，也請支持選民不要燃放鞭炮、橫跨馬路或衝進車隊，以免發生意外。

朱立倫與高婉倩高唱民歌

台中市9日晚間在民歌聲中沸騰，國民黨總統候選人朱立倫（中）與夫人高婉倩（右）、歌手王夢麟（左）及全場觀眾一起合唱「小草」等多首民歌。

中部挺宋晚會 宋楚瑜：選有能力的人

（中央社）選前黃金週末，親民黨總統候選人宋楚瑜今天晚上出席「中部挺宋晚會」，宋楚瑜表示，選出一個不分黨派、沒有包袱，最有能力的總統，才能穩健帶台灣前進。

「中部挺宋晚會」今天晚上在台中水楠經貿夜市旁廣場舉行，宋楚瑜、副總統候選人徐欣瑩在支持者的歡呼聲下簇擁進場，徐欣瑩、宋楚瑜先後接力展開1小時的演說，最後，兩人向群眾90度鞠躬。

「人心思變、民心望治」宋楚瑜指出，台灣要改變，不能維持政府無能、官商勾結、貧富差距越來越大等多項現狀，「我們要選一個好的總統，重新帶回台灣人的自信、驕傲，這就是這次選舉最重要的意義！」

宋楚瑜表示，他已經70多歲，他想要立下台灣未來民主眞正的洪規，建立台灣能夠向上發展，永恆台灣人的驕傲，要讓全世界都曉得台灣，「台灣人要自己選自己的總統，選出眞正好的立法委員爲大家服務」。

「夠了！夠了！夠了！」宋楚瑜指出，下個星期六，台灣人民會用選票投下，終結藍綠惡鬥。「台灣不能再讓人覺得，我們的國會就是在打架，要讓眞正好的立法委員進到國會，讓眞正的民主驕傲」。

徐欣瑩表示，大家都被藍綠綁架了20幾年，這一次要有新的選擇。宋楚瑜與徐欣瑩的組合是跨黨派、跨世代，涵蓋更寬廣的思維。

徐欣瑩說，宋楚瑜有過去的經驗，更有前瞻性的未來，他要組大聯合政府，他要眞正的終結藍綠惡鬥，台灣要開創新局，台灣民眾要團結一起，「政黨票投民國黨及親民黨，一起建設新台灣」。

黃金週催票 李遠哲現身挺時代力量

（中央社）大選邁進最後的黃金週，時代力量今辦造勢晚會催票。前中研院長李遠哲現身力挺，他說，最大的希望是要把黃國昌等時代力量立委候選人送進立法院，使立院走向理想境界。

導演吳念眞也到場力挺柯一正，對於政黨票，吳念眞對在場的群眾說，「相信你們的初心，不要改變」，因爲，唯有這樣，「我的朋友柯一正才有機會進入國會，我才能當他的辦公室主任」；逗得台下大笑。

時代力量晚間在立法院旁濟南路辦「人民有力量、時代向前行」晚會；318學運參與者林飛帆低調現身。

李遠哲與黃國昌一起出席並表達力挺時代力量立委候選人。李遠哲說，這次與以前不一樣，「我們是有機會的」，因爲現在有兩個力量，一是台灣人民的覺醒，二是很多年輕有理想的人願投入選戰。

李遠哲說，現在是台灣最關鍵時刻，所以他在這裡支持時代力量候選人，最大的希望是要把黃國昌與時代力量的候選人送進立院，使立院走向理想境界；他說，21年來，今天是他最高興的時候。

立委候選人洪慈庸與父母一起出席，洪媽媽談到台中市長林佳龍以洪慈庸身上背負著使命爲由，說服她放手、同意讓女兒參選、爲民眾做事。

洪慈庸說，再過7天，即將迎接一個新政府、新國會，「接下來就是我們大家的事」；她身上承載洪仲丘生命印記與對時代責任；只差最後一哩路，她就能爲弱勢人民發聲。

台北市立委候選人林昶佐帶著老婆現身。林昶佐說，時代力量剛成立時，有人說過不了門檻，票投時代力量是浪費；現在又有人說，票投給時代力量浪費，因「票太多」；一路走來，他「點滴在心頭」。

林昶佐指出，要讓進步力量極大化，不是在友黨裡互相拉票，應該往外面、往新的首投族、往中間淺藍、不信任傳統政治的人去拉，要徹底邊緣化國民黨勢力。

時代力量不分區立委候選人徐永明說，最近很多媒體說時代力量票太多，「我們不是票太多，我們是理想太多」；他並呼籲支持者不要讓不分區最後一名的柯一正落在外面。

另外，台灣團結聯盟晚間在凱達格蘭大道舉辦「抗紅潮、挺小英、投台聯」募款餐會。

台聯主席黃昆輝致詞指出，2016新國會必須要有個堅持捍衛台灣主權的黨團，與民進黨總統候選人蔡英文共同抗衡國、親、新三黨。他懇託1月16日一戶一票投台聯，把台聯留在立法院繼續爲台灣人民發聲。

王金平高雄輔選

立法院長王金平（左）9日南下高雄為國民黨立委候選人林國正（中）站台，並與林國正夫婦同台造勢。

洪秀柱力挺丁守中 國會需要資深優秀立委

（中央社）立法院副院長洪秀柱今天再爲國民黨立委候選人丁守中站台打氣，她說丁守中這樣認眞、踏實的立委一定要當選連任，國會需要新血，但更需要丁守中這樣資深、優秀的立委帶領。

選前黃金週末，中國國民黨在台北市舉辦「爲台灣安定而走」大遊行後，國民黨台北市第一選區立委候選人丁守中今天晚上在北投長安公園舉行「民歌經典樂曲之夜」，仍吸引大批支持者擠滿現場。小百合、殷正洋、李采恩、葉樹涵、呂麗莉、葉佳修、梅門功藝坊、台北曲藝團演出力挺。

神秘嘉賓洪秀柱一出場就引起現場觀呼，她沿路握手致意，上台開講妙語如珠。

洪秀柱說，她再次來爲丁守中加油打氣，因爲丁守中是認眞的立委，提出的法案有內容，服務地方更是讓人沒話講，而且具有國觀、講話有條理、問政有魄力、思路清楚，做事踏實。

洪秀柱還重提丁守中參加國民黨台北市長初選的過程，但強調他們倆在選舉過程雖然都有相同的遭遇，但也有共同的胸襟和想法，就是成功不必在我，只要能拚底到，什麼都不在乎。但是丁守中在這場選舉不能輸，因爲丁守中在這個選區是唯一代表國民黨的候選人。

企業家童子賢昨天在報紙登廣告力挺丁守中，洪秀柱說，童子賢形象非常好，都掛保證投丁守中不會後悔，大家更不能讓丁守中陷入危機。

任何選舉再有把握，都要謹慎戒懼，要步步爲營，處處小心，時時刻刻拉票；洪秀柱提醒大家，國會要有新血加入，但是資源倫理很重要，不能一大票不懂事的跑進來，搞不清楚狀況。洪秀柱強調國會要資深的帶領，優秀的帶領，所以需要的就是像丁守中這樣資深和優秀的立委在國會中帶領。

洪秀柱說，她一早起來跑三場，下午遊行，晚上這是第一站，還要跑兩場，爲國民黨打拚。明天一早下台南，再回桃園，後天去金門，就是這樣拚下去才會贏，最後一個禮拜，大家拚了。

蔡英文向支持者揮手致意

民進黨總統候選人蔡英文（前右2）9日晚間出席高雄夢時代「勞動者之夜」造勢晚會，蔡英文走向支持群眾揮手致意。

休士頓華嚴蓮社
Avatamsaka Buddhist Lotus Society
休士頓華嚴蓮社每週開放七天（週一至週六上午9：00～下午5：00）。每週日皆有法會，由上午9：00～下午5：00
每月定期共修法會及活動
諷誦華嚴經 九時起 每月第一個星期日
禮拜八十八佛洪名寶懺 九時起 每月第二個星期日
諷誦華嚴經 九時起 每月第三個星期日
禮拜藥師經 九時起 每月第四個星期日
禮拜萬佛/彌勒三經 九時起 每月第五個星期日
地址：9369 Wilcrest Dr.,Houston,TX 77099
電話：（281）495-9700or (281)879-4485
傳眞：（281）498-2984

西南華人浸信會 張文傳博士 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

禮拜日	英語崇拜、粵/國主日學、兒童事工	9:30am
	粵語崇拜(普通話翻譯)、英語主日學、兒童事工	11:00am
禮拜三	粵語長青長輩團契	10:30am
禮拜五	AWANA兒童聚會	7:30pm
	英語青少年團契	7:45pm
	高中SAT補習班	7:45pm
	週五生活團契、普通話小組及其他聚會	7:45pm
禮拜六	各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁	

德州佛教會玉佛寺
Texas Buddhist Association
Jade Buddha Temple
會長淨海法師 副會長宏意法師
玉佛寺每週開放七天，10:00am-5:00pm
每週日 09:00am-11:30am 英語講座禪坐
10:00am-12:00pm 共修法會佛學講座
01:30pm-03:00pm 念佛共修
03:00pm-04:30pm 佛學研討
每月第三週六10:30am 海邊放生及素食野餐
圖書館藏書錄音影帶豐富歡迎洽借
每月第二/四週四 7:30P-9:30P 西北區佛學研討會
每月第二週六下午2:00P-4:00P 粵語佛學講座在大雄寶殿
6969 WestBranch Dr.Houston, TX 77072
TEL:(281)498-1616 Fax:(281)498-8133
Website:www.jadebuddha.org

Memorial Church of Christ
中文堂
周日：中文主日學及團契
(Family Center #303): 9:30 Am
英文成人及兒童主日學：9:30Am
英文敬拜: 8:20Am; 10:30Am
地址：900 Echo Lane,
Houston, Texas 77024
連絡人：陳相如
電話：713-732-6265
（本教會設有聖經學校，其學分可轉至正式聖經學院，以申請聖經研究學學士和碩士學位，並可保持學生身份）

金門爐頭廠 Golden Gate Restaurant Equipment Co.
金門是您的事業通往成功之門！
金門爐頭廠專製業造各種中式爐頭，抽油煙罩，精美布菲檯，各種不銹鋼廚具
本廠具有十多年經驗 手工精細，交貨快捷，以及提供一切餐館設備修理及安裝服務，
一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗
★抽油煙機 ★冷凍房 ★布菲檯 ★抓碼檯 ★安裝服務 ★修理服務
★中式爐頭 ★油爐 ★洗碗檯 ★燒臘爐 ★免費估價
★零件配套 ★專門店製造不銹鋼餐具
9330 Summerbell Houston, Texas 77074
Tel:(713)228-2155
Fax:(713)228-2156

智勝學院 ADVANCE ACADEMY
12/12/2015 OPEN HOUSE 11:30AM - 1:00PM
2016春季班招生
1/16 – 5/15 （報名截止日1/13）
（週五晚 週六、周日全天上課） 招生對象：2-12年級
SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課
電話垂詢：713-777-1688
課程獨家設計 特邀優質教師
英文：2 - 6年級閱讀，詞彙，文法，寫作
7 - 12年級閱讀，詞彙，文法，寫作，英文文學
(AP English Literature), Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar
數學：2-6年級數學，數學應用問題，奧林匹克數學，Algebra II, Contest Math，初，高中年級：Pre-Algebra, Algebra I, Geometry, Pre-Calculus, Calculus, Statistic
科學：GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes
其他：大學申請輔導，演講及談判技巧，領導才能，科學研究設計，世界歷史&美國歷史，電腦&Java程序設計，Chinese, Spanish, 國際象棋及各種才藝
請上網查閱課程內容及師資
www.AdvanceAcademyHouston.com
來智勝 名符其實高品質教育，集休城一流教師於一校，一流教學環境，培養一流學生進一流大學。
上課地點：KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston,77063 辦公室：6203 Corporate Dr. Houston,77036

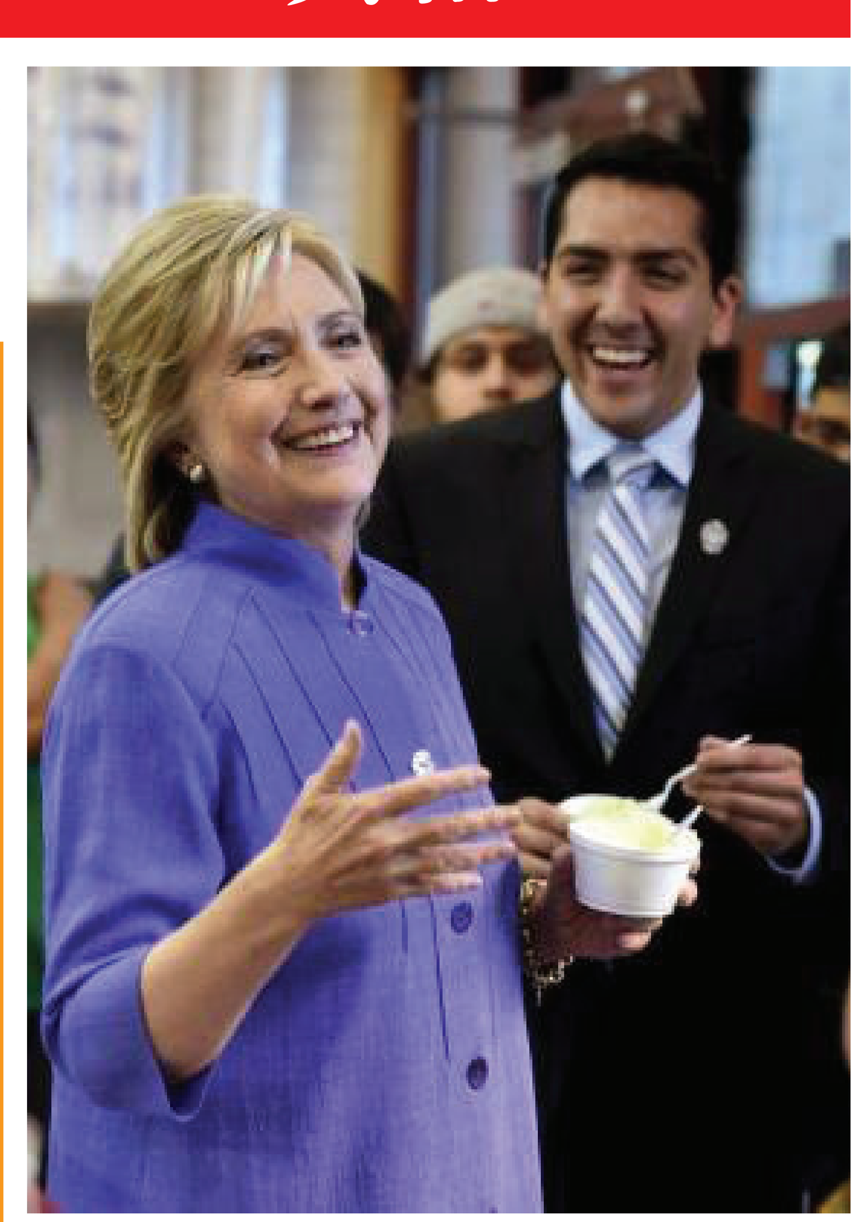
希拉裏若當選美總統
將派人去51區探尋UFO真相

綜合報導 美國民主黨總統參選人希拉裏・克林頓日前在新罕布希爾州參加競選受訪時表示，如果成功當選美國新一任總統，她將揭露UFO的真相。

據報道，希拉裏有望在今年11月的大選中勝出，成爲美國歷史上首位女總統 。她表示，會派遣特別行動小組到美國內華達州的一個秘密基地51區，探索UFO的真相。她認爲“外星人可能已經到訪過我們的地球了”。

希拉裏競選總幹事約翰・波德斯塔曾呼籲公開美國現有關於UFO的一切文件。波德斯塔曾和希拉裏的丈夫美國前總統比爾・克林頓共事，也是奧巴馬政府的高級顧問。比爾・克林頓去年在接受訪問時表示，他已經探訪過51區，“那裏並沒有外星人”。

已退休的美國偵探加裏・赫塞爾廷研究UFO已長達40年之久，他表示，他知道克林頓夫婦都積極參與探尋UFO的真相。希拉裏與UFO的真相之間已經有了不可避免的聯繫，他很期待希拉裏能在一定程度上把這一議題轉變成其總統競選中的政治議題。



美國白宮宣佈控槍新舉措
擴大購槍背景審查

綜合報導 白宮宣佈，美國政府將通過新的行政手段嚴格控槍，包括擴大購槍背景調查，堵上目前人們在網上或槍展上可以不經背景調查而從私人賣家那裏購買槍支的漏洞。

槍支暴力是美國社會頑疾，去年發生了加州聖貝納迪諾槍擊案、南卡羅來納州黑人教堂槍擊案和俄勒岡州烏姆普誇社區學院槍擊案等多起事件，美國由此掀起一股新的控槍討論，總統奧巴馬既面臨減少槍支暴力的壓力，也希望能在任內留下一筆控槍“遺產”。

白宮當天說，過去10年有超過10萬美國人死於槍支暴力，更有數百萬人成爲襲擊、搶劫和其他涉槍犯罪的受害者，很多犯罪分子根本不應該有購槍資格。由於國會遲遲未就控槍採取法律行動，政府決定通過行政手段確保“槍支不落入壞人之手”。

白宮發佈的清單顯示，政府將首先採取行動堵上“槍展漏洞”，即在網上或在槍展上，人們目前可以在不經過背景調查的情況下從私人賣家手中購槍。美國煙酒槍支和爆炸物管理局將執行新規，要求在實體店、槍展和網際網路從事槍支交易業務的售賣者都必須獲得執照，並對購槍者進行背景調查，在無執照情況下仍從事槍支交易的人將面臨刑事起訴，處之以被判最高五年的監禁和最高達25萬美元的罰金。

當地時間2015年12月9日，美國新澤西州Randolph，民眾在RTSP射擊館買槍，練習射擊。加州槍擊案後，奧巴馬採取更爲嚴厲的槍支管制措施，但部分民眾依舊選擇了依賴槍支以求防身。圖爲工作人員在展示出售的槍支。

其次，鑒於越來越多的美國人選擇通過信託機構、公司或其他法人實體購買重機槍等最危險武器，以此規避背景調查，當局正制定新規，確保這些人無法再利用這一漏洞繞過背景調查。

再次，司法部將與各州合作完善全國犯罪背景速查系統，確保居民犯罪歷史、心理疾病、家庭暴力犯罪等記錄及時更新，聯邦調查局還將爲全國犯罪背景速查系統增配逾230名審查員，確保系統高效運轉。

由於市場預期白宮控槍措施將大幅提升槍支銷量，史密斯威森等制槍公司的股價當天在美股下跌情況下逆勢上漲。共和黨大佬則指責奧巴馬控槍之舉“越權”，眾議長瑞安表示奧巴馬繞開國會的做法違背立法機構意志，行政權力的過度擴張已達到一個危險水準。但奧巴馬自辯其做法“完全合法”，沒有違背憲法第二修正案有關“人民持有和攜帶武器的權利不得侵犯”的規定。

美國社會長期以來存在控槍爭議，加上頭號擁槍團體——全國步槍協會在政壇有強大遊說能力，進一步加劇了控槍難度，自1990年以來國會未通過任何重大的控槍法案。蓋洛普公司近期民調顯示，55%的美國人支援實施更嚴格的控槍措施，但同時也有高達53%的美國人懷疑控槍無法降低大規模槍擊案的發生頻率。

美國“千禧一代”
看待媒體和宗教組織日趨消極

綜合報導 過去十幾年間，美國社會對新聞媒體和宗教組織的熱情整體在降低，“千禧一代”成爲這場社會趨勢的前鋒。美國智庫皮尤研究中心(Pew Research Center)4日發佈最新調查顯示，佔美國社會重要組成部分的“千禧一代”對新聞媒體和宗教組織的看法在過去5年裏越來越消極。

“千禧一代”是指1980年至2000年間出生的美國人，他們與網際網路共同長大，如今最年長者已經36歲，開始在美國政治、經濟、科技、學術等領域擔當重任、成爲就業主力，其理念和價值觀亦影響著美國的未來。

調查報告指出，自2010年以來，“千禧一代”對教堂和其他宗教組織的評級已經下降18個百分點，55%的被調查者認爲教堂對國家產生積極影響，而5年前的這一比例爲近73%。

與此同時，“千禧一代”對新聞媒體的看法也越來越負面。2010年，十分之四的人認爲美國新聞媒體對事物會產生積極的影響，“沉默一代”(1925至1942年間出生的美國人)持此觀點的佔29%，“嬰兒潮一代”(1946至1964年底出生的美國人)爲27%。然而現在，“千禧一代”看待新聞媒體更加挑剔，只有27%的被調查者持積極觀點，與上幾代人持平。

報告同時指出，“千禧一代”對銀行等金融機構、企業、工會、大學、科技公司和能源產業等方面的積極評價均比5年前有所提升，其比例也都高於上幾代。

皮尤中心過去的調查顯示，美國“千禧一代”在政治和宗教方面的疏離史無前例，他們選擇不參與任何政黨，視耶誕節爲一種文化而非宗教節日；他們厭惡風險，從對社會制度的不信任，到不願意結婚和買房子。但相比年齡更大的美國人，“千禧一代”對美國和個人的未來都更樂觀，被稱爲“美國最頑固的樂觀主義者”，因爲他們“青春無敵”。

“千禧一代”研究者斯坦(Joel Stein)曾指出，“各種各樣的數據證明了他們自戀、懶惰和自以爲是。但是，任何一代人的偉大之處都不是由數據決定的，而在於當有挑戰降臨時他們會如何應對。我會選擇相信孩子們。”

林志豪與包德士律師事務所
LIN & VALDEZ L.L.P
Tel: (713) 339-4200 Fax:(713) 339-4299
9999 Bellaire, Suite 360, Houston, TX 77036 （恒豐銀行大樓）
網址: linlawfirmusa.com; Email: info@linlawfirmusa.com
林志豪 律師
四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務
移民
☆H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份
☆傑出人才，EB-2國家利益豁免
☆PERM勞工卡申請. 精辦投資移民
☆親屬移民
☆宗教移民，受虐配偶自我申請
☆廚師，工程師，護士等職業人員移民
☆政治庇護，移民保釋，法庭上訴
☆十年綠卡申請
商業與民事訴訟
☆公司成立，股東協議
☆地產買賣文件準備，審閱及過戶
☆德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討
☆投資，生意買賣合約及過戶
☆餐館員工告訴辯護，勞資糾紛
☆商標，商名申請與保護
破產
☆個人與公司破產諮詢與申請
☆第7及11章破產申請
刑事辯護
☆聯邦及德州刑事法庭案件辯護
☆偷竊，強盜，傷害與詐欺案件
☆酒駕，毒品，性傷害案件
☆無照按摩，風化案件，刪除前科
遺產規劃與信託
☆遺囑，保險與避稅信託
☆遺產規劃與處理，遺囑認證
☆法定與醫療授權書，醫師指令
☆財產保護規劃，諮詢顧問
☆生前信託，成人監護權申請
☆繼承人認定程序
家庭
☆協議離婚，爭議離婚訴訟
☆婚前與婚後財產協議
☆收養，監護，改名
☆更改離婚判決內容
投資簽證與移民・超群記錄・鐵的事證

12/11/15 L-1批準	08/09/15 L-1批準	02/11/15 L-1申請綠卡批準	07/30/14 L-1申請綠卡批準
12/07/15 投資移民批準	07/29/15 投資簽證批準	01/21/15 投資簽證批準	07/09/14 投資簽證批準
12/07/15 另一投資移民批準	07/24/15 投資簽證批準	12/23/14 投資簽證批準	07/16/14 L-1批準
11/23/15 L-1批準	07/22/15 L-1申請綠卡批準	12/14/14 L-1批準	06/27/14 投資簽證批準
10/30/15 投資簽證批準	07/14/15 L-1批準	11/22/14 投資簽證批準	06/17/14 投資簽證批準
10/29/15 L-1批準	07/08/15 L-1批準	11/13/14 投資簽證批準	06/09/14 L-1批準
10/28/15 L-1批準	06/30/15 L-1申請綠卡批準	10/16/14 L-1申請綠卡批準	05/27/14 L-1批準
10/15/15 投資簽證批準	06/26/15 L-1批準	09/11/14 L-1申請綠卡批準	05/21/14 L-1批準
09/24/15 L-1批準	05/27/15 投資移民批準	09/09/14 L-1批準	04/18/14 投資簽證批準
09/09/15 L-1批準	05/25/15 L-1批準	09/04/14 L-1批準	03/28/14 B-1跳過L-1綠卡申請批準
09/01/15 L-1批準	04/06/15 L-1批準	08/22/14 L-1批準	
08/12/15 投資簽證批準	03/02/15 投資簽證批準	08/06/14 L-1批準	03/04/14 L-1申請批準

Licensed to practice in all Texas Cousts. Not Certified by TX Board of Specialization.

休士頓華人服務社
前社會安全局指定翻譯專員爲您服務
申請政府福利：社會安全生活補助金 兒童健康保險 孕婦醫療補助 年長公寓 食物卡
文件翻譯 陪同到政府機構辦事 物業管理 專業年終報稅 公證 幫人帶小孩的執照申請
公司成立 入籍申請 護照申請 英語會話 親屬移民 綠卡延期 代寫回國邀請函
E-mail: ming2275@hotmail.com預約電話：713-304-7981
辦公室地址：2302 Fannin, Suite 200, Houston, TX 77002
7322 Southwest Fwy., Suite 1100,Houston, TX 77074
（夏普斯堂對面，鳳城海鮮酒家旁邊的大樓）

床墊世界 MATTRESS WORLD
木板床 精製耐用 消除腰酸背痛
二十多年老店
兼售各式精美傢具

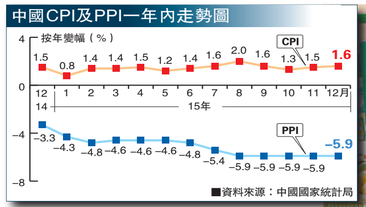
類別	TWIN / 件	FULL / 件	QUEEN / 件	KING / 件
經濟床	85	109	139	179
★好睡床	159	209	249	309
★經濟硬床	189	229	269	370

SIMMONS 席夢思
新到超級特硬彈簧床墊，物美價廉。
www.mattressworldhouston.com
電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M, Houston, TX 77081 （United plaza商場內）
七天營業 10:30am-7:00pm
30種款式，任您選擇 8種骨科醫生設計的床 睡得平安，健康，長壽
工廠直銷、批發
工廠直營，全新床墊，歡迎貨比貨，價比價。
自動清洗抽油煙機，特價包安裝$395-$595

通脹6年新低 通縮成首要風險

中國經濟下行壓力大 貨幣政策料續寬鬆

香港文匯報訊（記者海巖 北京報道）中國國家統計局9日發佈數據顯示，受食品價格回升的影響，去年12月中國居民消費價格總水平（CPI）同比漲幅微升至1.6%，2015年全年CPI同比上漲1.4%，創2010年以來新低。經濟學家指出，綜合考慮物價、PMI和外匯佔款下降等指標，通縮加劇成為當前首要風險，經濟下行壓力仍大，貨幣政策繼續寬鬆，降準降息可期。



數據顯示，2015年12月CPI同比和環比增速均有所回升，但仍處於歷史地位。從環比看，12月CPI環比上漲0.5%，是2015年下半年環比高點，其中食品價格環比上漲1.5%，影響CPI環比上漲0.52個百分點，是CPI環比上漲的主要原因。非食品價格則基本持平，連續兩個環比價格持平。食品價格環比上漲主要由鮮菜和鮮果帶動，受降溫雨雪天氣影響，12月鮮菜價格環比上漲13.7%，是近三年來單月最高漲幅，鮮果環比上漲2.3%，兩者合計影響CPI環比上漲0.48個百分點，接近CPI環比總漲幅。

從同比看，12月CPI同比上漲1.6%，漲幅比11月擴大0.1個百分點。其中，食品價格同比上漲2.7%，漲幅比11月擴大0.4個百分點。其中，鮮菜價格上漲11.8%，豬肉價格同比上漲14.0%，兩者影響CPI同比上漲約0.8個百分點。12月非食品價格同比上漲1.1%，漲幅與11月相同。

今年漲幅料1.8%左右

從全年看，2015年全國CPI上漲1.4%，其中食品價格上漲2.3%，非食品價格上漲1.0%。食品中，豬肉、鮮菜、水產品價格分別上漲9.5%、7.4%和1.8%；非食品中，服務價格上漲2.0%，其中保姆和小時工等家庭服務、理髮、學前教育、洗浴、衣着清洗價格分別上漲7.9%、5.4%、5.1%、5.0%和4.9%。

分析指出，2015年全年CPI上漲1.4%，明顯低於2014年2%的水平，也是2010年以來首次回歸到“1”時代。當前通脹數據回升主要受食品鮮菜價格的拉動，非食品CPI和PPI疏解均指向國內需求仍然低迷。雖然受季節、節日等影響今年年初食品價格或有波動，但在工業企業去産能和弱需求背景下，未來整體通脹水平仍將承壓，需要政策寬鬆進一步發力。

對於今年物價走勢，市場普遍預計CPI會略有回升，但回升幅度有限，通縮風險仍大。中科院預測中心近日預計，今年CPI同比漲幅將呈現上半年走低、下半年上升的態勢，全年CPI同比漲幅在1.8%左右，比去年略有回升。

中科院預測中心分析，今年影響物價上漲的因素包括寬鬆的貨幣環境、溫和上漲的房地産價格、價格機制改革推進、企業生産成本上升、大宗商品價格觸底回升等，但持續的産能過剩、較低的生産價格預期將抑制物價上漲程度。

中國央行研究局首席經濟學家馬駿等人撰寫的《2016年中國宏觀經濟預測》預計，2016年CPI漲幅為1.7%。2016年能源、食品以及鐵礦石價格的漲幅將逐步由負轉正，國際大宗商品價格的復甦將緩解國內價格的下行壓力；2015年以來央行多次降息、降準，積極財政政策力度進一步加大，這些措施都將在一定時滯之後對CPI産生提升作用。

■2015年12月份中國CPI同比上漲1.6%。圖為河北省廊州市一超市工作人員在擺放蔬菜。 新華社

漲幅回落“1”時代 低位態勢或延續

專家解讀

香港文匯報訊（記者海巖 北京報道）中國2015年CPI同比漲幅回落到“1”時代，並創六年來新低，PPI連續四年負增長且降幅擴大。專家預計，2016年中國可能面臨全面通縮風險，物價下行壓力可能比2015年還要大，全年CPI將延續低位走勢，需寬鬆政策應對通縮風險加劇。

結構性通縮嚴峻

中國國際經濟交流中心信息部副部長王軍指出，2015年，受經濟增速放緩和強勢美元下大宗商品價格持續下降影響，中國的結構性通縮形勢嚴峻：CPI再下一個台階，已呈現輕微通縮跡象，豬肉價格出現快速反彈後見頂回落；PPI創紀錄持續下降，且負值水平明顯擴大；CPI與PPI出現長時間正負“背離”現象，物價整體走勢呈現結構性通縮而非全面通縮的特點。

王軍認為，經濟疲軟將帶動消費品價格延續低位運行態勢，產能過剩則繼續壓制工業品價格回升，國際大宗商品價格中長期頹勢難改將繼續輸入全球通縮風險。

料降準降息干預

中萬宏源首席宏觀分析師李慧勇則預計，今年PPI跌幅會有所收窄，全年下跌3.8%；在大宗商品價格跌幅收窄以及公用事業漲價支持下，CPI會略有回升，漲幅在1.7%左右。

李慧勇預計，目前隨時可能降準降息，現在人民幣貶值預期強，資金流出多，資金價格上升對經濟增長不利，為扭轉這種預期，必須通過降準降息干預，維持2016年六次降準，兩次降息的判斷。

海通證券首席宏觀分析師姜超則認為，當前貨幣寬鬆左右為難，12月國內工業通縮持續，人民幣貶值預期下資金大幅流出，均需要寬鬆貨幣保駕護航，但降息降準已連續兩月缺席，原因或在於貨幣寬鬆屬於典型的刺激需求側的政策，而非目前政府大力提倡的供給側改革，因此2016年或需降低對貨幣放水的預期，以防風險為首要目標。

PPI連續46月負增長

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）中國國家統計局9日公佈數據顯示，去年12月工業生產者出廠價格（PPI）同比下降5.9%，與上月持平；但環比下降0.6%，環比降幅較上月擴大0.1個百分點。專家指出，PPI同比增速持續46個月負增長，並連續五個月徘徊在-5.90%的近年低位，而且最近兩個月環比降幅仍在擴大，顯示工業通縮仍在加劇。

數據顯示，2015年全年PPI同比下降5.2%，較2014年1.9%的降幅大幅擴大，也是PPI連續第四年負增長。

短期內PPI難復甦

上游行業依然不景氣。分行業看，12月，石油和天然氣開採、黑色金屬冶煉和壓延加工、石油加工、煤炭開採和洗選有色金屬冶煉和壓延加工出廠價格同比分別下降37.3%、20.8%、18.7%、17.2%和13.9%，合計影響當月PPI同比下降約3.7個百分點，佔總降幅的63%左右。

摩根士丹利華鑫證券首席經濟學家章俊指出，2015年由於以原油為代表的全球大宗商品價格跳水，以及在經濟轉型過程中產能過剩現象的加劇，PPI全年負增長5.2%，接近於2009年金融危機期間的-5.4%的水平。

對於今年PPI走勢，章俊預計，上游行業PPI通縮會有所減輕。但由於經濟轉型和需求疲軟所導致的主動及被動的產能過剩及庫存積壓依然壓制工業品價格的反彈，短期內PPI難復甦。而且鑒於美元升值和全球需求疲軟，大宗商品價格可能依舊在低位徘徊，輸入性通縮局面不會有實質性改善。

經濟學家熱議：人幣不會大幅貶值

■經濟學家認為，中國人民銀行不太會推行一種非常明顯的、導致人民幣大幅度趨勢性貶值的政策。 資料圖片

香港文匯報訊 據中新社報道，在9日上海舉辦的“2016中國首席經濟學家論壇”上，中外金融機構首席經濟學家們就人民幣匯率展開了熱議。他們認為，人民幣匯率受美元和資本流動的影響存在貶值壓力，但中國人民銀行不太會推行一種非常明顯的、導致人民幣大幅度趨勢性貶值的政策。

匯率受資本流動影響

交通銀行首席經濟學家連平稱，美國在加息，中國在不斷降息且貨幣政策實際上向偏鬆方向調整，中美利差不斷縮小，在這種背景下，境外在中國的資本以及中國自身的資本都有外流的傾向，匯率已經不再像過去那樣受貿易狀況的影響，而是主要受到資本流動的影響，尤其是短期的匯率。

“資本流出跟匯率是相互影響的，人民幣貶值會帶來很多負面效應，如果人民幣持續大幅度貶值，中國境內人民幣的資產價格會隨之不斷下降，房地產市場、資本市場、金融市場以及其他投資市場都會受到巨大的影響。”連平說：“所以我認為中國不可能推行持續大幅度貶值的政策。”

澳新銀行中國區首席經濟師劉利剛同樣認為，如果人民幣大幅度貶值，在匯率、資產市場，特別是在房地產市場價格偏高的情況下，會對中國經濟帶來負面影響，“中國的政策不是讓人民幣大幅貶值”。

摩根大通中國首席經濟學家朱海濱表示，從目前的國際經濟和政策環境來看，人民幣對美元存在的貶值壓力，美元兌其他貨幣還存進一步升值的趨勢。但今年新興市場經濟的脆弱度更高，如果人民幣對美元加速貶值，其他新興國家也會跟進，這樣就會形成匯率的風險。

瑞穗證券首席經濟學家沈建光則稱，當前並非人民幣大幅貶值的好時機，因為中國的外匯儲備有所下降，資金也有流出。他並認為，人民幣匯率受到美元匯率走勢的影響，由於美元不會繼續走強，人民幣未來貶值的壓力不會很大。

粵開高鐵專列送農民工

香港文匯報訊（記者 敖敏輝 廣州報道）春運臨近，針對即將出現的返鄉“摩托大軍”，廣東擬開行高鐵專列，運送他們回家過年。記者9日了解到，從1月31日至2月5日，廣鐵將連續6天開行一趟“摩托大軍”返鄉高鐵專列。其中，1月31日和2月1日的返鄉專列車票，將免費送票及托運摩托車。10日起，廣鐵將在廣州、廣州北、佛山三個辦理點，接受農民工報名。

記者了解到，每年春運，珠三角地區大批廣西籍務工人員騎摩托車返鄉過年，不僅旅途艱辛而且有安全風險。針對這群特殊的旅客，廣鐵集團聯合廣東省人社廳、交通廳，將於1月31日至2月5日，每天開行一趟摩托大軍返鄉高鐵專列，為他們提供更為舒適安全的返鄉選擇。

返鄉高鐵專列每天10時30分從廣州南站始發，經停桂平、貴港、南寧東等站。返鄉高鐵車票既可由各企業統一組織預訂，也可個人直接打電話預訂。預訂了返鄉高鐵專列車票的人員，同時還可預訂2月16日、2月17日、2月23日、13時從南寧東站始發回廣州南站的返程車票，經停肇慶東、三水南等站。

禪

中台山普德精舍禪修班

中文初級禪修班
周五晚上7:30 ~ 9:30
中文日間禪修班
周四早上10:00 ~ 12:00
英文兒童禪修班
周六早上10:00 ~ 12:00

法師親自教授，費用全免。
另有英文禪修班，即日起接受報名

住址：12129 Bellaire Blvd. Houston (Krikwood & Cook之間)
電話：281-568-1568
網址：http://cthouston.org

騰龍教育學院 Talent Academy
www.talentacademy.org
持州政府幼教執照 學費可申請低稅
中英雙語幼兒園（1歲半~5歲）Day Care
在美獲教育學碩士老師親自執教
中西結合教學方法，幼兒早期智力開發
藝術熏陶教學生動，室內室外遊樂活動
暑期夏令營、秋季星期天中文學校
雙語幼兒園課後班熱烈招生中
騰龍課後班 After School
全新校車接送，分班制、數學中、英、數、GT等豐富多彩，各色才藝班，全部專業老師執教
首創中文字經私塾班，快速識字法，讓您的孩子曲不離口，天天學中文！
歡迎電話，傳真報名。
聯絡電話：281-242-0989，832-528-0880，832-528-0882
校 址：4555 Highway 6, Suite W, Sugar Land, TX 77478（糖城匯康廣場）

青才學校 Double Star Academy
教師水平富： 數學張老師：是HISD從中國聘用的，直接來休士頓教富中數學的高級教師， 這在中,美兩國的富中領域，都是絕無僅有的。張老師具有中美兩國二十多年的教學經驗，使用中、美兩國的教學方法教學。舷鉤在浪短的時間內，提富學生的數學成績。
家長朋友們：如果你對孩子現在的成績不滿意，或者是想讓孩子多學一些知識，那就趕快把孩子送到育才學校來吧！我們會根據你孩子的情況，制定教學計劃的。育才學校提供的是富水準的(GT) 教學，適合2—12 年級的學生。我們同時也提供一對一的教學服務。育才學校歡迎你們的到來！
春季班現在開始報名了！開課時間：1/16-5/7/ 2016
數學： 2—6 Grade Math GT Class
3—4 年級Word Problems Solving ;Number Sense; Math Count 奧數
5—6 年級Word Problems Solving ;Number Sense; Math Count 奧數
7—9 年級Word Problems Solving ; Math Count
SAT：Pre-Algebra; Algebra 1; Algebra 2; Geometry; Pre-Calculus; Calculus。
英語： 2—6 grade Reading; writing; Vocabulary ; grammar ;7—12 grade Reading ; Writing ; SAT
Saturday and Summer School Cell：713-259-1565
地址：9730 Townpark Dr. Houston Tx. 77036

新世紀學院 GT Learning Academy
聯絡電話：281-947-2410(糖城大華超市旁)
校 址：3410-A Highway 6. Sugar Land. TX. 77478
網 址：gtlearningacademy.com
1. Afterschool Program
• 招生對象：K-5 年級
• 上課時間：3pm-7pm 星期一到星期五（不包括學區假期）
• 服務項目：校車接送，家庭作業輔導，GT考試輔導與訓練，馬立平中文，弟子規國學課，英文閱讀與寫作，心算速算數學課，手工唱歌GT學校藝術課。
2. 初中，高中小班制課程輔導及個人輔導
• 招生對象：6-12 年級
• 上課時長：一個半小時，星期一到星期六
• 服務項目：校車接送，課後作業輔導。
輔導科目包括：Algebra, Geometry, Pre-Calculus,Statistic, Biology, Chemistry, Physics, All AP classes, SAT/ACT/PSAT, Duke Tip，STA-AR Prep classes, Chinese class.
3. 專業特色才藝課程
• 招生對象：K-12 年級
• 上課時間：4-7pm 星期一到星期五（不包括學區假期）
• 服務項目：英文閱讀，英文寫作，GT考試輔導與訓練，專業繪畫，少兒舞蹈，西洋擊劍，少林功夫，鋼琴吉他打鼓等音樂課。
4. 星期六課程：10am-4pm
• 招生對象：6-12 年級
• 上課時間：4-6pm 星期一星期五，10am-4pm 星期六
• 服務項目：初中，高中小班制課程輔導及個人輔導，專業特色才藝課程（詳情請查閱學校網站）
**招聘有責任心，有經驗的中文，數學，英文及各類才藝老師！

南京最後綠皮車停駛

告別慢車時代

隨着鐵路運行圖大調整，江蘇省南京至安徽省黃山的列車7101次9日正式停運，而黃山至南京的7102次今日也停運，從此，南京告別慢車時代。拍照、合影、發朋友圈……8日清晨5點40分，南京火車站的5號站台上已經熱鬧起來。7101次“綠皮車”將走完它的最後一段旅程，從各地趕來的乘客，帶着懷舊、不捨的心情，來為它送別。 ■龍虎網

■江蘇南京火車站開往安徽省黃山市的最後一趟“綠皮車”即將出發。眾多乘客在火車前拍照留念。 中新社

7101次“綠皮車”，被網友親切地稱作“小清新”列車。它從南京站始發，沿途經過馬鞍山、蕪湖、宣城、寧國、績溪、歙縣，終點黃山，票價僅22.5元人民幣。

再坐一次重拾童年回憶

早上5點40分，檢票進站後，5號站台上，乘客們並沒有急於上車，而是紛紛拿出手機、相機拍照留念。今年54歲的何先生是西祠愛心之旅討論版的版友，這次他和50多位差不多同齡的網友一起，來重溫兒時坐綠皮火車的記憶。

“聽說‘綠皮車’要停開了，大家都想來再乘坐一次。”何先生說，自己老家在無錫，小時候只有‘綠皮車’，車很慢、人很多。現在想起來，都覺得非常懷念。

火車迷甘露說，自己的父母是知青，小時候跟着父母頻繁往來於上海與甘肅蘭州之間，雖然那時車廂擁擠嘈雜，但它定格了自己的整個童年。為了紀念，他用這些年拍下的7101的照片製作了一份枱曆。

廣告人車中找到設計靈感

金玲是廣告設計公司的員工，4年前大學畢業留在南京，找工作、租房子、加班，每天的生活被排得滿滿的。不過，當設計靈感枯竭時，她就會坐上慢火車，看着窗外的風景，聽着音樂，整個人都能放鬆下來。“我的很多設計靈感，都是在‘綠皮車’上想出來的。”金玲說。

“老夥計”陪伴鍋爐40多年

“我和孩子的媽媽上大學時，約會常選擇這‘小清新’列車。”由於上班，無法趕上最後一趟“小清新”列車，劉先生特地為一家3口買了3張從南京到蕪湖的火車票，作為紀念。

“綠皮車的兩大特點是夏天靠電扇降溫，冬天靠燒鍋爐取暖。”7101次列車長蔡紀平說。說話間，身穿白色工作服的57歲鍋爐工廖建鋼推着剛剛燒好的兩大壺開水走來。

隨着“綠皮車”的退役，火車鍋爐工的職業也將一起走入歷史。一上午，除了送水，廖師傅幾乎都待在窄窄的茶水室，靜靜地看着陪伴了自己40多年的鍋爐。

■乘客在車廂內展示自製的紀念橫幅。 新華社

■在7101次列車內邂逅的兩名老人在聊天。 新華社

新聞鏈接

最後一列「綠皮車」的前世今生

1933年寧蕪線始建之初，一直是南京通往華南的要道。1974年，皖贛線建成通車，蕪湖—宣城—績溪—黃山貫通成線，最遠可直通福建廈門。

線路延長，沿途的小站便多起來，僅蕪湖至黃山之間，就有60多個小站。曾經，被連綿的大山阻礙了交通的皖南地區人們的交際和出行，隨着綠皮火車的出現，立即成為搭載村民往來於山村與城鎮間的車車。由於南方山多，很多小站在山間，甚至有的就在半山腰的山洞旁，山區小站職工便承載着道岔和信號等任務。於是，綠皮火車在運送旅客、五通經濟的同時，也承擔起了運送職工的“任務”。“那時還不叫7101次，叫543次。”

21世紀初，這趟車“改名”7101/2次。客流裡，除了探親、旅遊的乘客，就屬生意人最多。“做商”將皖南的大米、山貨運往南京，再買點南京的特產帶回家中，車上的山貨曾是7101/2次獨特的風景。

■中國江蘇網

簡訊

中石油夥一汽拓新能源車

香港文匯報訊（記者 張勇）中石油集團日前與中國第一汽車集團公司簽署戰略合作協議，宣佈共同探索在互聯網汽車及新能源汽車領域的合作，通過雙方的產研優勢，加強新能源汽車研發製造和應用推廣。

據中國汽車工業協會披露，雙方一致認為，加大互聯網汽車應用、節能減排和車用新能源推廣是國企社會責任的具體體現，為此，中石油集團將與一汽集團開展互聯網汽車及新能源汽車領域的合作，包括充電業務在加油站的試點和推廣。

中石油集團將在重點城區及高速公路新建或增設電動車充電站及天然氣加氣站，在産業鏈上支持一汽集團新能源汽車研發製造和應用推廣。

大數據可成A股投資工具

香港文匯報訊（記者 孔雯瓊 上海報道）日前於上海舉辦的2016聯通大數據企業應用研討會上，來自多個金融領域的專家學者就智慧大數據在資本市場運用、金融風控等方面做了諸多解讀。結合近期A股市場上屢次出現的熔斷觸發，業內人士認為當市場發生恐慌情緒時，基於大數據建模能幫助投資者發現市場規律。

A股波動多由情緒驅動

廣發基金研究員季峰在會上指出，內地市場是典型散戶市場，投資者情緒和對個股走勢的預期在A股市場具有重要作用，A股市場上波動的出現，大多是由情緒驅動。就好比前幾次熔斷觸發時，投資者的恐慌心理引發市場大幅下跌，長期來看市場受基本面的影響，這是資本市場運作的規律。

季峰認為，如用大數據建構模型，可以發現當市場在探底過程中，出現超跌不反彈的情況，而隨着超跌個數的增加以及跌幅深度的增加，市場恐慌情緒最逐漸蔓延放大，因此構建基於互聯網大數據驅動的綜合情緒模型，有利直接度量投資者關注度的指標，通過用A股的交易量、換手率，比較直接的一些數據或者指標去衡量。

除A股市場外，會上還提及大數據可在市場洞察、精準營銷等行業領域有廣泛作為，會議上展示的“沃指數——市場洞察”之“數據魔方”產品便是聯通大數據能力的產品實體，它不僅能夠洞察當下行業熱點、市場情緒，從而高效鎖定目標用戶，讓企業收益在精準中獲得放大，還可以通過對客戶品類市場的需求、競品情況、消費者整體行為或分化特點等信息進行系統收集和綜合分析。

中證監：註冊制實施時間未定

香港文匯報訊（記者 張曉 北京報道）中證監新聞發言人鄧舸近日在例行發佈會上表示，3月1日並不是註冊制改革正式啓動的起算點，而是指全國人大授權決定兩年施行期限的起算點，註冊制的具體時間將在完善相關制度規則後另行擇期公告。

■中證監鄧舸表示，3月1日並不是註冊制改革正式啓動的起算點。 中新社

鄧舸表示，全國人大的授權決定為推進註冊制改革提供了明確的法律依據，為此需要國務院根據授權對註冊制改革作出相關制度安排，出台相應文件。當前中證監正在赴草相關規章規則，待完成後將按規定向社會徵求意見。

註冊制實施前將按現有要求

針對目前排隊的企業將按照核准制還是註冊制發行的問題，他表示，在註冊制正式實施前，將按照現行核准制的要求，繼續做好股票發行審核工作。與此同時，證監會將做好發行審核工作向註冊制過渡的預案，對發行審核工作作出合理安排，確保平穩銜接，相關方案會及時公佈。

中國證監會日前發佈新版新股發行制度的相關規則，於1月1日起施行，包括投資者申購新股時無需再預先繳款。鄧舸當天說，在發佈新版新股發行制度後，證監會將根據市場和交易系統初期運行情況，按照有利於增強市場活力、維護市場穩定的原則，合理安排新股發行。為明確市場預期，證監會仍將在企業發行核准後，通過證監會微博、微信，第一時間公佈核准企業的數量和名單。

針對下一批新股發行，鄧舸表示，IPO新規則發佈後已過會的企業需按新規則的要求，制定切實可行的填補回報措施，按新的信息披露要求修改補充招股說明書、履行會後事項程序等，預計上述工作需要半個月左右。新規下的股票發行啟動時間取決於企業這些準備工作完成情況。

逐步調整IPO發行緩系統壓力

此外，為緩解新股下新股發行對交易系統的壓力，初期新股發行將按各交易日均衡申購的原則安排，後期逐步進行調整。

熔斷鼻祖：不能照搬美國模式

香港文匯報訊 中證監突叫停實施了僅4個交易日的熔斷機制，但指將認真總結經驗教訓，進一步組織有關方面研究改進方案，廣泛徵求各方面意見，不斷完善相關機制。據彭博近日報道，現年85歲高齡的股市熔斷機制鼻祖尼古拉斯·布雷迪(Nicholas Brady)認為，內地必須修訂這一市場安全防護機制以避免製造恐慌。

87股災首推熔斷機制

這位美國前財長在接受採訪時說，“他們這路子不對”，“他們需要有適應其市場的一整套熔斷機制；正確做法是提高熔斷門檻。”1987年美國股市崩盤事件過後，當年身為華爾街名企Dillon Read & Co.董事長的布雷迪奉時任總統里根之命，找出87年股市崩盤原因並提出相應解決方案。當時他執掌的一個委員會提議引入了這一股市交易限制機制。

中國新推出的股市熔斷機制生效首周便兩度被觸發，導致市場提前收盤，同時也日益讓人生出了其所設熔斷門檻過低的疑慮。此前，中國監管機構在周四深夜宣佈暫停了新推出的熔斷機制。

美股7%跌幅不常見

美國在上世紀90年代也曾遭遇類似的問題。布雷迪牽頭的委員會幫助建立和實施的股市熔斷機制在1997年10月27日首次被觸發，當天道瓊工業股票平均價格指數暴跌了554點。7.2%的跌幅與中國週深300指數周四的跌幅差不多完全相同。

問題是，長達10年的美國股市牛市已經使道指的點數值大大縮水。1987年崩盤時的508點下跌跌幅高達23%，是10年後觸發熔斷機制的跌幅的3倍。於是監管機構和交易所對其進行了一次修訂：如果道指下跌10%，則市場暫停交易一小時；跌幅達到20%，暫停交易兩小時；跌幅達到30%，全天交易提前結束。

近幾年來，熔斷機制適用的基準股指已經變成標準普爾500指數，熔斷閾值也發生了變化。當前的機制是，股指跌幅達到7%和13%時，市場交易暫時中斷；跌幅達到20%時，市場提前收盤。

美國股市7%的跌幅顛為罕見，只是在大蘭條時期、2008年金融危機時期時才出現，還有就是在1987年10月出現過。但是在中國的情況就不同了。去年這一水平跌幅的股市出現了7次。

APS Asset Management Pte創始人兼首席投資官Wong Kok Hoi則表示，內地相關部門不應急於暫停熔斷機制，因為散戶最終會學會應對這種機制帶來的影響。這個機制迄今為止可能並沒有達到預期的效果，但是散戶投資者很快會習慣；等他們適應了，不理性的投資行為將會隨之消失。

他表示，中國經濟基本面過去一周並未明顯惡化。他並堅持週深300指數未來5年內可能漲至7,000點的觀點。他說，周一首次觸發熔斷時，APS並未進場，不過周四開始買進一點中國股票。